



Cereals and Oilseeds Review

November 2006



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2006

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, catalogue no. 22-007-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

November 2006

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2006

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2007

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2006

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 29, no. 11
ISSN: 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2006

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 29, n° 11
ISBN : 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

Note

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head, Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer, Grain Marketing Unit

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Table of contents

	Page
Situation report	
Harmonized system commodity codes	10
Tables	
Wheat	
1. Supply and disposition of wheat, Canada, by crop year	13
2. Farm supply and disposition of wheat, prairie provinces, by crop year	14
3. Wheat milled in Canada	15
4. Wheat flour produced in Canada	
5. Producer deliveries of wheat	16
6. Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination	17
Coarse grains	
7. Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year	19
8. Farm supply and disposition of coarse grains, prairie provinces, by crop year	21
9. Producer deliveries of coarse grains	22
10. Exports of coarse grains, by country of final destination	23
11. Exports of selected coarse grain products, Canada	25
Oilseeds	
12. Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year	26
13. Canola crushings, Canada	27

Table des matières

	Page
Rapport de la situation	
Codes des marchandises du système harmonisé	10
Tableaux	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	13
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	14
3. Blé de mouture au Canada	15
4. Farine de blé produite au Canada	
5. Livraisons des producteurs de blé	16
6. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	17
Céréales secondaires	
7. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	19
8. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	21
9. Livraisons de céréales secondaires	22
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	23
11. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	25
Graines oléagineuses	
12. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	26
13. Broyages de canola, Canada	27

Table of contents - Concluded

	Page
14. Farm supply and disposition of oilseeds, prairie provinces, by crop year	28
15. Producer deliveries of oilseeds	29
16. Exports of oilseeds, by country of final destination	30
17. Exports of oils and meals, by country of final destination	32

Special crops

18. Selected special crop data, Canada, by crop year	34
19. Exports of special crops, by country of final destination	36

International data and prices

20. International supply and dispositions, by crop year	40
21. International oilseeds data	42
22. Cash special crops prices	43
23. Canadian Wheat Board, pool accounts	44
24. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts	45
25. Quebec wheat pool accounts	46
26. Cash grain prices, Canada	47
27. Cash grain prices, United States	48
28. Oil and meal prices	49
29. Futures settlement prices of grains, by delivery month	50
30. Processing supplement	52

Concepts, methods and sources

Published annually in the October issue.

Table des matières - fin

	Page
14. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	28
15. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	29
16. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	30
17. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	32

Cultures spéciales

18. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	34
19. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	36

Données et prix internationaux

20. Bilans internationaux, par campagne agricole	40
21. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	42
22. Prix au comptant des cultures spéciales	43
23. Mise en commun de la Commission canadienne du blé	44
24. Mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	45
25. Mise en commun du blé du Québec	46
26. Prix au comptant des céréales, Canada	47
27. Prix au comptant des céréales, États-Unis	48
28. Prix de l'huile et de tourteaux	49
29. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	50
30. Supplément de transformation	52

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Situation report – December 2006**Canadian outlook for major grains in 2006/2007**

Using Statistics Canada's latest production estimates and current market information, Agriculture & Agri-food Canada released its end-of-calendar year forecasts for the 2006/2007 marketing year. These forecasts were based on the size and quality of the Canadian harvest. Yields of most western crops in 2006 were near trend, although below last year's yields. The grade distribution of western crops was better than normal, but the rain-delayed harvest in central Canada resulted in quality problems for the corn crop.

Production of wheat (excluding durum) increased by 12.4% from 2005 due to increased area. Domestic supply was up 13.8% to 30.0 million metric tonnes, 5.0 million tonnes above the ten-year average. More than 90% of the western spring wheat crop was expected to grade No.2 or better, but with slightly lower than normal protein content. Exports were forecast to increase 34.8% due to improved spring wheat quality, record Ontario production and reduced export competition. Domestic use was expected to remain unchanged. Ending stocks were forecast to fall 5.8% but remain above the ten-year average of 5.5 million tonnes.

Durum production dropped by 35.4% from 2005 due to both lower plantings and yields. Supply was down 15.6%, with record high carry-in stocks partly offsetting the lower output, but supply remained well above the ten-year average of 6.5 million tonnes. Over 80% of the 2006 harvest was expected to fall in the top two grades with normal protein content. Exports were forecast at a near record level, with increased exports to the United States and other markets offsetting lower demand from North Africa and the EU. Carry-out stocks were forecast to fall roughly 40% to 2.0 million tonnes, which is near the ten-year average.

Canola production increased 5.7% from 2005 due to lower harvested area and yields. Supply was down marginally as record carry-in stocks largely offset the output decline. Exports were expected to increase to a record 5.6 million tonnes as a result of expanding demand from the European Union's biodiesel sector and reduced Australian production. Domestic crush was forecast to slightly increase, with many of the recently announced plant expansions not coming on stream until 2007/2008. Carryout stocks were forecast to fall, but remain the third highest on record. Some trade analysts think that stocks will decline more than AAFC suggested due to strong demand.

Barley supplies fell 16.5% mainly due to a 19.8% drop in production. Exports are forecast to decrease 22.7% as higher malting barley exports only partly offset lower feed barley exports. Despite lower projected exports and domestic use, carryout stocks are set to fall sharply.

Rapport de situation – Décembre 2006**Perspectives canadiennes pour les principales céréales en 2006-2007**

Agriculture et Agroalimentaire Canada a publié ses prévisions de fin d'année civile pour la campagne de commercialisation 2006-2007 en s'appuyant sur les dernières estimations de production de Statistique Canada et l'information actuelle concernant le marché. Ces prévisions sont fondées sur la taille et la qualité de la récolte canadienne. Le rendement de la plupart des cultures de l'Ouest a en quelque sorte suivi la tendance en 2006, même s'il a été inférieur à celui de l'année dernière. La répartition des catégories a été meilleure que la normale dans le cas des cultures de l'Ouest, mais au Canada central, la récolte, qui a été retardée par la pluie, a été marquée par des problèmes de qualité pour ce qui est du maïs.

La production de blé (sauf de blé dur) a augmenté de 12,4 % par rapport à 2005, par suite de l'augmentation de la superficie. L'approvisionnement intérieur a augmenté de 13,8 % pour s'élever à 30,0 millions de tonnes métriques, soit 5,0 millions de tonnes de plus que la moyenne décennale. On s'attend à ce que plus de 90 % de la récolte de blé de printemps de l'Ouest soit de catégorie n° 2 ou meilleure, mais qu'elle présente une teneur en protéines légèrement inférieure à la normale. Les exportations devraient augmenter de 34,8 %, par suite de l'amélioration de la qualité du blé de printemps, d'une production record en Ontario et d'une concurrence réduite à l'exportation. Par ailleurs, on s'attend à ce que la consommation intérieure demeure la même et, selon les prévisions, les stocks de fermeture devraient fléchir de 5,8 % mais demeurer supérieurs à la moyenne décennale de 5,5 millions de tonnes.

La production de blé dur a chuté de 35,4 % par rapport à 2005 à cause d'ensemencements et de rendements plus faibles. L'approvisionnement a diminué de 15,6 %, le niveau record des stocks d'ouverture ayant partiellement contrebalancé la production plus faible, mais l'approvisionnement est demeuré bien supérieur à la moyenne décennale de 6,5 millions de tonnes. On s'attend à ce que plus de 80 % de la récolte de 2006 se retrouve dans les deux catégories supérieures et que la teneur en protéines soit normale. Selon les prévisions, les exportations devraient s'approcher d'un niveau record, car les exportations vers les États-Unis devraient augmenter et d'autres marchés devraient compenser la demande plus faible d'Afrique du Nord et de l'UE. Les stocks de fermeture devraient baisser d'environ 40 % pour s'établir à 2,0 millions de tonnes, ce qui se rapproche de la moyenne décennale.

La production de canola a augmenté de 5,7 % par rapport à 2005, par suite de la diminution de la superficie récoltée et des rendements. L'approvisionnement a diminué légèrement, les stocks d'ouverture records ayant amplement compensé la baisse de production. Selon les prévisions, les exportations devraient augmenter et atteindre un chiffre record de 5,6 millions de tonnes à la suite de l'accroissement de la demande du secteur du biodiesel de l'Union européenne et de la réduction de la production australienne. On prévoit que le broyage intérieur augmentera légèrement, bon nombre des expansions d'usines récemment annoncées ne devant pas se concrétiser avant 2007-2008. Les stocks de fermeture devraient baisser, mais demeurer au troisième rang dans les annales. Certains analystes commerciaux pensent que les stocks diminueront plus que ne l'a laissé entendre AAC en raison d'une forte demande.

Les approvisionnements d'orge ont diminué de 16,5 %, principalement à cause d'une chute de 19,8 % de la production. Les exportations devraient diminuer de 22,7 %, car l'augmentation des exportations d'orge de brasserie ne devrait compenser qu'en partie les exportations plus faibles d'orge fourragère. Malgré la baisse prévue des exportations et de la consommation intérieure, les stocks de fermeture devraient chuter fortement.

Flaxseed production decreased by 3.8% from last year as lower yields more than offset higher harvested area. Supply, however, was up sharply as lower production was more than offset by larger carry-in stocks. Exports were expected to increase, with ending stocks forecast at a burdensome 0.5 million tonnes in contrast to the ten-year average of 0.2 million tonnes.

Soybean production was up 11.8% from 2005 to a record 3.5 million tonnes. Supplies were up 9.5% as a result of higher output and carry-in stocks. Exports were expected to be record high due to the supply situation while imports were expected to drop sharply.

Corn supply was virtually unchanged from a year ago as larger carry-in stocks offset a 2.0% decrease in production. Imports were forecast to increase 20.7% in view of strong demand from ethanol producers and lower barley supply. Carryout stocks were expected to drop by 25.0%.

Ethanol production in Canada

According to a recent bulletin from Agriculture & Agri-food Canada, about 1.0 million tonnes of corn and 0.5 million tonnes of wheat are now used to annually produce 0.6 billion litres of ethanol in Canada. This level of ethanol production yields 0.3 million tonnes of distillers dried grain. Assuming that Canada meets its production target of 2.74 billion litres of ethanol by the year 2010, roughly 4.6 million tonnes of corn and 2.3 million tonnes of wheat will be required, which in turn will yield about 2.1 million tonnes of distillers grain.

Suncor Energy Inc. plans to double the capacity of its Sarnia ethanol plant within two years. The current plant started operating this summer with a capacity of 200 million litres and is already Canada's biggest plant. Construction is expected to start in mid-2007 and be completed in 2008. Once operational, the expanded plant is expected to absorb approximately 15% of Ontario corn production.

In the United States, ethanol is made exclusively from corn. Currently ethanol production uses about 16% of total US corn output. Ethanol production only accounts for 3% of annual US gasoline consumption, indicating that corn ethanol has limited potential to reduce US reliance on crude oil imports. If the entire 2006 US corn crop were to be devoted to ethanol production, it would cover about 20% of that nation's annual gasoline consumption.

Bunge to resume crushing canola in Ontario

Bunge North America, the North American operating arm of Bunge Ltd., plans to resume canola crush operations at its oilseed processing plant in Hamilton, Ontario. The plant has not crushed canola since the fall of 2004. According to the firm, the plant will continue to process soybeans and, once modifications are complete in December 2007, will have the capacity to crush 240 thousand tonnes of canola per year.

La production de lin a diminué de 3,8 % par rapport à l'année dernière, les baisses de rendement ayant plus que contrebalancé l'augmentation de la superficie récoltée. L'approvisionnement a cependant augmenté fortement, la diminution de la production ayant été amplement compensée par l'augmentation des stocks d'ouverture. Les exportations devraient augmenter, et les stocks de fermeture devraient s'établir à un niveau imposant de 0,5 million de tonnes, comparativement à la moyenne décennale de 0,2 million de tonnes.

La production de soya a augmenté de 11,8 %, par rapport à 2005, pour atteindre une quantité record de 3,5 millions de tonnes. Les approvisionnements ont augmenté de 9,5 %, à la suite de la hausse de la production et des stocks d'ouverture. Les exportations devraient atteindre un record par suite de la situation de l'approvisionnement, tandis que les importations devraient chuter fortement.

L'approvisionnement de maïs est demeuré pratiquement le même par rapport à l'année précédente, l'augmentation des stocks d'ouverture ayant compensé la diminution de 2,0 % de la production. Selon les prévisions, les importations devraient augmenter de 20,7 %, compte tenu de la forte demande des producteurs d'éthanol et de la baisse de l'approvisionnement en orge. Les stocks de fermeture devraient chuter de 25,0 %.

La production d'éthanol au Canada

Selon un récent bulletin d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, quelque 1,0 million de tonnes de maïs et 0,5 million de tonnes de blé sont maintenant utilisées annuellement pour produire 0,6 milliard de litres d'éthanol au Canada. Ce niveau de production d'éthanol produit 0,3 million de tonnes de drêches de distillerie. Si l'on suppose que le Canada atteindra son objectif de production de 2,74 milliards de litres d'éthanol d'ici 2010, quelque 4,6 millions de tonnes de maïs et 2,3 millions de tonnes de blé seront nécessaires, ce qui produira quelque 2,1 millions de tonnes de drêches de distillerie.

Suncor Energy Inc. prévoit doubler la capacité de son usine d'éthanol de Sarnia d'ici deux ans. L'usine actuelle a commencé à fonctionner cet été, avec une capacité de 200 millions de litres, et est déjà la plus grande usine du Canada. La construction devrait commencer au milieu de 2007 et être terminée en 2008. Lorsqu'elle sera en service, la nouvelle usine devrait produire environ 15 % du maïs de l'Ontario.

Aux États-Unis, l'éthanol est fabriqué exclusivement à partir de maïs. À l'heure actuelle, la production d'éthanol utilise environ 16 % de la production totale de maïs américaine. La production d'éthanol ne représente que 3 % de la consommation annuelle d'essence des États-Unis, ce qui indique que l'éthanol tiré du maïs présente un potentiel limité de réduire la dépendance des États-Unis à l'égard des importations de pétrole brut. Si la totalité de la récolte de maïs américaine de 2006 devait être utilisée pour la production d'éthanol, elle couvrirait environ 20 % de la consommation annuelle d'essence de ce pays.

Bunge doit reprendre le broyage de canola en Ontario

Bunge North America, la division opérationnelle nord-américaine de Bunge Ltd., projette de reprendre les opérations de broyage de canola dans son usine de transformation d'oléagineux de Hamilton, en Ontario. L'usine n'a pas broyé de canola depuis l'automne 2004. Selon l'entreprise, l'usine continuera de transformer le soya et, lorsque les modifications seront terminées en décembre 2007, elle possédera la capacité de broyer 240 000 tonnes de canola par année. Bunge est le plus important transformateur de canola du Canada et

Bunge is Canada's largest canola processor with plants in Altona and Harrowby, Manitoba; Nipawin, Saskatchewan; and Fort Saskatchewan, Alberta in addition to the Hamilton plant.

possède des usines à Altona et Harrowby, au Manitoba, à Nipawin, en Saskatchewan, et à Fort Saskatchewan, en Alberta, en plus de l'usine de Hamilton.

Prices

In December, Chicago soybean futures' prices were pressured by good growing conditions in South America, but were buoyed later in the month by stronger international vegetable oil markets. Corn futures' prices decreased from ten-year highs, pressured by bearish spillovers from soybeans and wheat. Corn prices continued to receive solid support from an extremely tight 2007/2008 corn supply outlook.

Prix

En décembre, les prix à terme du soya à Chicago ont subi la pression de bonnes conditions de croissance en Amérique du Sud, mais ont été soutenu, plus tard au cours du mois, par la vigueur des marchés internationaux d'huile végétale. Les prix à terme du maïs ont chuté par rapport aux sommets décennaux sous la pression à la baisse du soya et du blé. Les prix du maïs ont continué de bénéficier d'un soutien solide découlant de prévisions d'approvisionnements de maïs extrêmement restreints en 2007-2008.

Winnipeg March canola futures' prices lost about \$20 a tonne, in the first half of the month, as a result of early weakness in world edible oils and a sluggish pace in export demand. Prices later rebounded with higher soybean oil prices. Despite a higher-than-expected upward revision in domestic canola production, the fundamentals remained strong given wider acceptance of canola oil's nutritional advantage and demand from the European Union's biofuel sector. Feed barley futures' prices were stable, with some pressure from lower US corn prices, but support from slow farm movement and the latest official production estimate that domestic barley output would be down 19.8% from 2005/2006.

Les prix à terme du canola de mars à la Bourse de Winnipeg ont perdu environ 20 \$ la tonne, dans la première moitié du mois, par suite de la faiblesse des huiles comestibles mondiales, à la même période, et de la stagnation de la demande d'exportation. Les prix ont ensuite rebondi en raison de l'augmentation des prix de l'huile de soya. Malgré une révision à la hausse plus importante que prévu de la production intérieure de canola, les éléments fondamentaux sont demeurés robustes, compte tenu de l'acceptation généralisée des avantages nutritifs de l'huile de canola et de la demande du secteur des biocarburants de l'Union européenne. Les prix à terme de l'orge fourragère ont été stables, ayant subi quelques pressions des prix du maïs américain plus faibles, mais ayant profité de lents mouvements à la ferme et des plus récentes estimations de production officielles selon lesquelles la production d'orge intérieure serait inférieure de 19,8 % à celle de 2005-2006.

The Canadian Wheat Board increased its 2006/2007 initial payments effective December 21, 2006. For wheat, virtually all initial payments will be up \$1.00 to \$29.00 per tonne, depending on grade and class. The increases are more substantial for lower grades and protein contents. Similarly for durum, the increases range from \$1 to \$27 a tonne. For feed barley, delivered in the first half of 2006/2007, the increase will be \$60.50 a tonne, while the top grade of designated barley will be up \$27 a tonne for two-row and \$20 for six-row.

La Commission canadienne du blé a augmenté ses acomptes à la livraison de 2006-2007 à partir du 21 décembre 2006. Pour le blé, presque tous les acomptes à la livraison seront augmentés de 1 \$ à 29 \$ la tonne, selon la catégorie et la classe. Les augmentations sont plus fortes pour les catégories inférieures et les teneurs en protéines plus faibles. De même, dans le cas du blé dur, les augmentations vont de 1 \$ à 27 \$ la tonne. Pour l'orge fourragère livrée au cours du premier semestre de 2006-2007, l'augmentation sera de 60,50 \$ la tonne, tandis que la catégorie supérieure de l'orge de premier choix augmentera de 27 \$ la tonne pour la variété à deux rangs et de 20 \$ la tonne pour la variété à six rangs.

The Board announced final payments for the 2005/2006 marketing year. These payments represent the balance of money owing to producers after their grain has been marketed through the Board and after operating costs have been deducted. Final payments for 12.5% protein CWRS and CW Amber Durum wheat were respectively \$5.80 and \$2.53 a tonne. The feed barley payment was \$13.76 a tonne. Further details are shown in Table 23.

La Commission a annoncé les paiements définitifs pour la campagne de commercialisation 2005-2006. Ces paiements représentent le solde de l'argent dû aux producteurs après que leurs céréales ont été commercialisées par la Commission et après déduction des coûts de fonctionnement. Les paiements définitifs pour le CWRS à 12,5 % de protéines et le blé dur ambré de l'Ouest canadien s'établissaient respectivement à 5,80 \$ et 2,53 \$ la tonne. Le paiement pour l'orge fourragère était de 13,76 \$ la tonne. Des détails supplémentaires figurent au tableau 23.

Text table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Barley - Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Barley - Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Barley - Orge	1003.00.91.10	...
Barley - Orge	1003.00.91.90	...
Barley - Orge	1003.00.92.10	...
Barley - Orge	1003.00.92.90	...
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	...
Barley, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Barley, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	...
Beans - Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Beans - Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Beans - Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Beans - Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Beans - Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Beans - Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Beans - Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Beans - Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Beans - Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Beans - Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Beans - Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Beans - Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Beans - Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Beans - Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Beans - Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Beans - Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Beans - Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.90	...
Buckwheat groats - Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	...
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.20	...
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Canola oil - Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Canola oil - Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Canola oil - Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Canola oil - Huile de canola	...	1516.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.92	...
Corn flour - Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	...
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	...
Corn - Maïs	0712.90.10.30	...
Corn - Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Corn - Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Corn - Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Corn - Maïs	1005.90.00.12	...
Corn - Maïs	1005.90.00.13	...
Corn - Maïs	1005.90.00.14	...
Corn - Maïs	1005.90.00.19	...
Corn - Mais	1005.90.00.91	...
Corn - Mais	1005.90.00.99	...

Text Table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products (continued)

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits (suite)

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Durum semolina - Semoule de blé dur	...	1101.00.20
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.90	...
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.20.90	...
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.20
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.90
Lentils - Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentils - Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentils - Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentils - Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentils - Lentilles	0713.40.00.93	...
Lentils - Lentilles	0713.40.00.99	...
Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	...
Malt	1107.10.92.00	...
Malt	1107.20.11.00	...
Malt	1107.20.12.00	...
Malt	1107.20.91.00	...
Malt	1107.20.92.00	...
Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Oat groats and meal - Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Oats, rolled or flaked grains - Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Oats, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Oats - Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Oats - Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Peas - Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Peas - Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Peas - Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Peas - Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Peas - Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Peas - Pois	0713.10.90.92	...
Peas - Pois	0713.10.90.93	...
Peas - Pois	0713.10.90.94	...
Peas - Pois	0713.10.90.99	...
Rye - Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Rye - Seigle	...	1002.00.90
Rye flour - Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Soybean flour - Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Soybean meal - Tourteaux de soya	1208.10.20.00	...
Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.90.00	...
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soybeans - Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soybeans - Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.32	...
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.90	...
Sunflower seed meal - Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00

Text table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products -concluded

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits -fin

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.20	1001.90.00
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91	...
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99	...
Wheat bran, sharps, middlings - Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00	2302.30.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10.00	1101.00.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.20.00	1101.00.30
Wheat flour - Farine de blé	...	1101.00.90
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00	1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00	...
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.11.00	1103.21.00
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.12.00	...
Wheat sharps, middlings - Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00	2302.30.90

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Text Table 2 Classes of the major grains, Canada

Tableau explicatif 2 Classes des principaux grains, Canada

Crop - Culture	Abbreviation - Abréviation	Class	Classe
Barley - Orge	CW	Canada western malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western general purpose	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern general purpose	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canada	Canola, Canada
Corn - Maïs	CW	Canada western yellow, white or mixed	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Corn - Maïs	CE	Canada eastern yellow, white or mixed	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Durum wheat - Blé dur	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Durum wheat - Blé dur	CEAD	Canada eastern amber durum	Blé dur ambré de l'Est canadien
Flaxseed - Graines de lin	CW	Canada western	Graines de lin de l'Ouest canadien
Flaxseed - Graines de lin	CE	Canada eastern	Graines de lin de l'Est canadien
Oats - Avoine	CW	Canada western	Avoine de l'Ouest canadien
Oats - Avoine	CE	Canada eastern	Avoine de l'Est canadien
Peas - Pois	CAN	Canada green	Pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada, other than green	Pois autres que pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada feed	Pois fourragers, Canada
Rapeseed - Colza	CAN	Canada	Colza, Canada
Solin	CW	Canada western	Solin de l'Ouest canadien
Soybeans - Soya	CAN	Canada yellow, green, brown, black or mixed	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Wheat - Blé	CWRS	Canada western red spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWRW	Canada western red winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWES	Canada western extra strong	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CPSR	Canada prairie spring red	Blé roux de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CPSW	Canada prairie spring white	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CWSWS	Canada western soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWHWS	Canada western hard white spring	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CW FEED	Canada western feed	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CE FEED	Canada eastern feed	Blé fourrager de l'Est canadien
Wheat - Blé	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CER	Canada eastern red	Blé rouge de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEHRW	Canada eastern hard red winter	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESRW	Canada eastern soft red winter	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEWW	Canada eastern white winter	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESWS	Canada eastern soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Wheat - Blé	CERS	Canada eastern red spring	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source: Canadian Grain Commission

Source : Commission canadienne des grains

Table 1 Supply and disposition of wheat, Canada, by crop year

Tableau 1 Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	10,125	9,862	9,826	9,826	10,534
	'000 ac	25,021	24,371	24,282	24,282	26,032
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,600	2,700	2,700	2,600
	bu./ac - bo./ac	33.0	39.0	40.5	40.5	38.5
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,596	1,635	3,105	3,105	4,370
In commercial positions - En positions commerciales		5,548	4,445	4,817	4,817	5,373
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,144	6,080	7,922	7,922	9,743
Production		22,555	25,860	26,775	26,775	27,277
Imports - Importations		74	14	26	11	12
Supplies - Total - Ressources		29,773	31,955	34,723	34,708	37,032
Grain exports - Exportations de céréales		14,335	14,527	15,476	4,777	7,052
Product exports - Exportations de produits des céréales		276	285	295	103	107
Exports - Total - Exportations		14,611	14,812	15,771	4,880	7,158
Human food - Aliments pour humains		2,926	2,965	2,914	..	..
Industrial use - Usage industriel		122	134	135	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,029	990	1,049	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	38	12	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,884	5,095	5,100	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,974	9,221	9,210	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		7,189	7,922	9,743	..	..
Disposition - Total - Utilisations		29,773	31,955	34,723	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,305	2,141	2,297	2,297	1,738
	'000 ac	5,695	5,290	5,675	5,675	4,295
Yield - Rendement	kg/ha	1,880	2,300	2,600	2,600	2,200
	bu./ac - bo./ac	28.1	34.5	38.3	38.3	32.7
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		586	715	1,005	1,005	1,650
In commercial positions - En positions commerciales		1,334	1,074	1,482	1,482	1,616
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,920	1,789	2,487	2,487	3,266
Production		4,375	4,962	5,915	5,915	3,821
Imports - Importations		6	1	4	0.1	0.2
Supplies - Total - Ressources		6,301	6,752	8,405	8,402	7,087
Grain exports - Exportations de céréales		3,301	3,174	4,226	1,533	1,754
Product exports - Exportations de produits des céréales		45	44	46	15	15
Exports - Total - Exportations		3,346	3,218	4,272	1,548	1,769
Human food - Aliments pour humains		257	254	252	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		223	223	164	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		413	570	451	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		893	1,047	867	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		2,063	2,487	3,266	..	..
Disposition - Total - Utilisations		6,301	6,752	8,405	..	..

Table 2 Farm supply and disposition of wheat, Prairie provinces, by crop year

Tableau 2 Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average Moyenne	Total		August to November Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	9,703	9,419	9,336	9,336	9,949
	'000 ac	23,978	23,275	23,070	23,070	24,584
Yield - Rendement	kg/ha	2,120	2,500	2,600	2,600	2,500
	bu./ac - bo./ac	31.6	37.8	39.4	39.4	36.4
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,562	1,595	3,040	3,040	4,300
Production		20,751	23,935	24,732	24,732	24,385
Supplies - Total - Ressources		22,313	25,530	27,772	27,772	28,685
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		17,515	18,646	19,187	5,684	6,656
Seed requirements - Besoins en semence		950	912	961	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,105	2,932	3,324	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1,742	3,040	4,300	..	..
Disposition - Total - Utilisations		22,313	25,530	27,772	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,305	2,141	2,297	2,297	1,738
	'000 ac	5,695	5,290	5,675	5,675	4,295
Yield - Rendement	kg/ha	1,880	2,300	2,600	2,600	2,200
	bu./ac - bo./ac	28.1	34.5	38.3	38.3	32.7
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		586	715	1,005	1,005	1,650
Production		4,375	4,962	5,915	5,915	3,821
Supplies - Total - Ressources		4,961	5,677	6,920	6,920	5,471
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,656	4,063	4,572	1,373	1,361
Seed requirements - Besoins en semence		223	223	164	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		339	386	534	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		743	1,005	1,650	..	..
Disposition - Total - Utilisations		4,961	5,677	6,920	..	..

Table 3 Wheat milled in Canada, crop year 2006/2007

Tableau 3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2006-2007

Month	Red spring wheat	Amber durum wheat	Other western wheat	Ontario winter wheat	Other eastern wheat	Total all wheat
Mois	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total tout blé
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
2006						
August - Août	199	27	5	36	15	281
September - Septembre	190	26	5	44	11	277
October - Octobre	192	27	5	44	14	281
November - Novembre	189	27	5	44	15	280
December - Décembre	..	..	..	..	..	..
2007						
January - Janvier	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..
Total, 2006/2007	770	107	20	167	55	1,119
Total, 2005/2006	2,224	294	64	484	180	3,246
Total, 2004/2005	2,236	298	79	465	132	3,210
Total, 2003/2004	2,173	298	98	503	80	3,153
Average - Moyenne (2000/2001 to/à 2004/2005)	2,227	300	88	474	72	3,162

Table 4 Wheat flour produced in Canada, crop year 2006/2007

Tableau 4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2006-2007

Month	Flour of N° 1 spring wheat and semolina	Flour of N° 2 spring wheat	Whole wheat and graham flour	Soft wheat flour	Durum wheat flour	Total ¹ all flour	Millfeeds
Mois	Farine de blé de printemps n° 1 et semoule	Farine de blé de printemps n° 2	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total ¹ toute farine	Déchets de mouture
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
2006							
August - Août	37	110	16	25	20	213	70
September - Septembre	36	105	16	29	20	211	68
October - Octobre	40	105	16	28	20	214	69
November - Novembre	38	106	16	29	21	214	68
December - Décembre	..	..	..	..	..	..	..
2007							
January - Janvier	..	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..	..
Total, 2006/2007	151	426	64	110	81	852	276
Total, 2005/2006	424	1,233	182	316	223	2,435	809
Total, 2004/2005	270	1,399	159	310	235	2,430	766
Total, 2003/2004	273	1,385	146	318	237	2,410	781
Average - Moyenne (2000/2001 to/à 2004/2005)	277	1,382	140	318	235	2,414	780

1. Includes flour that is not specified. - La farine non précisée est comprise.

Table 5 Producer deliveries¹ of wheatTableau 5 Livraisons¹ des producteurs de blé

	Total		August to November Août à novembre				November 2006 ^P
	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	3,562	3,257	2,152	1,109	899	1,218	349
Durum wheat - Blé dur	21	10	11	3	4	0	0
Wheat - Total - Blé	3,583	3,267	2,163	1,112	903	1,218	349
All grains³ - Total - Toutes céréales³	6,925	6,143	4,201	2,265	1,730	2,540	656
Saskatchewan							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	6,035	5,910	6,932	1,645	1,992	2,374	750
Durum wheat - Blé dur	2,535	3,190	3,739	1,055	1,139	1,107	471
Wheat - Total - Blé	8,570	9,100	10,671	2,700	3,131	3,481	1,221
All grains³ - Total - Toutes céréales³	14,760	15,006	19,186	4,651	6,373	6,578	2,058
Alberta							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	4,840	5,416	5,531	1,658	1,420	1,703	557
Durum wheat - Blé dur	849	864	821	355	230	254	109
Wheat - Total - Blé	5,689	6,279	6,353	2,014	1,650	1,957	666
All grains³ - Total - Toutes céréales³	9,870	10,556	11,339	3,524	3,403	3,766	1,187
Western Canada² - Total - Canada occidental²							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	14,482	14,629	14,669	4,431	4,332	5,337	1,670
Durum wheat - Blé dur	3,405	4,063	4,572	1,414	1,373	1,361	580
Wheat - Total - Blé	17,887	18,692	19,241	5,845	5,705	6,698	2,251
All grains³ - Total - Toutes céréales³	31,774	31,847	34,905	10,510	11,609	12,978	3,928
Canada total							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	16,360	16,365	16,312	5,283	5,055	6,358	1,747
Durum wheat - Blé dur	3,405	4,063	4,572	1,414	1,373	1,361	580
Wheat - Total - Blé	19,765	20,428	20,884	6,697	6,428	7,719	2,327
All grains³ - Total - Toutes céréales³	33,808	33,718	36,697	11,426	12,426	14,031	4,011

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. Includes deliveries to condominium storage. A negative figure may indicate that less grain was delivered than was removed from condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartit sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs. Un chiffre négatif peut signifier que les retraits de la capacité de stockage garantie ont excédé la quantité de grains livrés.

2. Includes British Columbia.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

3. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

3. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average	Total	August to November			November
	Moyenne		Août à novembre			2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Wheat (excluding durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	319.2	317.0	373.9	134.9	173.6	61.8
Italy - Italie	239.3	256.3	296.7	120.4	102.7	66.7
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	996.6	827.8	757.5	305.1	400.0	135.6
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	58.3	0	0	0	0	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	153.5	139.0	151.9	0	54.1	0
Iran	538.5	0	504.3	0	0	0
Iraq - Irak	62.0	0	503.7	0	0	0
Sudan	159.4	164.4	146.6	77.4	75.9	44.0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	1,107.0	368.8	1,351.0	80.5	678.0	170.0
Ghana	136.9	95.5	159.2	58.0	52.2	5.5
Morocco - Maroc	97.6	12.5	0	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	772.8	633.1	629.9	213.1	312.7	54.5
Bangladesh	137.6	151.9	90.2	0	50.8	0
Indonesia - Indonésie	584.5	775.6	976.8	227.7	383.3	118.3
Japan - Japon	1,116.8	1,012.3	1,023.3	285.6	313.6	78.4
Malaysia - Malaisie	174.8	104.6	158.5	0	41.8	39.6
Pakistan	31.7	151.5	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	975.8	2,258.7	160.2	68.0	0	0
Philippines	546.9	325.3	95.1	50.0	0	0
South Korea - Corée du sud	335.8	922.1	516.9	353.3	40.1	0
Thailand - Thaïlande	137.3	69.4	132.9	0	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	4,277.6	6,385.1	4,493.8	1,355.1	2,240.3	452.7
Oceania¹ - Total - Océanie¹	33.9	38.6	42.9	35.2	7.7	0
Colombia - Colombie	426.0	331.2	286.4	106.3	115.0	24.3
Ecuador - Équateur	207.8	309.6	302.0	100.3	117.8	26.8
Peru - Pérou	255.0	220.9	583.4	130.9	118.1	60.6
Venezuela	355.3	268.7	144.9	24.0	159.4	44.4
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,405.9	1,182.0	1,515.2	369.7	538.3	169.1
Mexico - Mexique	798.3	628.2	879.1	276.6	497.3	127.9
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1,312.5	1,097.2	1,369.2	481.1	580.4	127.9
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	1,069.5	820.2	1,090.4	404.2	540.5	124.7
Total exports - Exportations totales	11,034.1	11,352.9	11,249.8	3,244.0	5,297.9	1,234.6
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	150.7	223.5	170.5	79.3	107.6	37.3
Italy - Italie	409.1	554.9	613.8	410.3	241.4	43.3
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	665.7	973.4	1,039.7	615.9	375.6	107.2
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	23.8	15.4	12.0	0	0	0
Iran	38.0	0	10.8	10.3	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	110.5	138.8	84.7	10.3	50.7	40.0
Algeria - Algérie	749.6	380.7	358.0	100.3	195.8	0
Morocco - Maroc	449.0	356.3	548.3	203.2	204.9	47.4
Tunisia - Tunisie	168.9	49.5	147.9	26.5	31.6	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	1,367.5	786.5	1,062.2	330.1	438.9	47.4
Japan - Japon	202.2	233.2	200.6	50.5	76.2	20.6
Asia¹ - Total - Asie¹	219.7	248.9	790.9	175.1	307.6	134.1
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Venezuela	297.8	335.8	436.3	164.9	177.1	36.4
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	478.4	467.2	639.4	224.8	244.7	63.4
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	90.6	182.1	103.5	64.0	142.1	34.7
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	344.4	361.8	493.5	112.5	194.4	52.0
Total exports - Exportations totales	3,300.7	3,174.1	4,225.8	1,532.7	1,754.0	478.9
All wheat - Tout blé						
Total exports - Exportations totales	14,334.9	14,526.9	15,475.6	4,776.7	7,051.9	1,713.5

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination (concluded)

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Wheat flour² - Farine de blé²						
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	1.4	1.9	1.9	0.7	0.6	0.2
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.3	0.5	0.4	0	0	0
Jordan - Jordanie	0	0	0.2	0	0.1	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0.6	0.9	0.8	0	0.2	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	0.4	0.5	0.5	0	0	0
Japan - Japon	7.9	5.2	4.6	2.3	0.1	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.4	1.8	0.7	0.1	0.2	0
Asia¹ - Total - Asie¹	27.3	28.5	43.0	18.0	15.8	4.9
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0.8	0	0.3	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1.1	0.2	1.2	0	0.3	0.3
Bahamas - Bahamas	4.4	4.9	5.3	1.9	1.9	0.7
Barbados - Barbade	0	0	0	0	0	0
Cuba	0	0	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	0.3	0.1	0	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	0.2	0	0	0	0	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	8.4	9.5	9.7	3.4	3.5	1.1
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	236.5	243.2	237.0	79.8	85.9	22.6
Total exports - Exportations totales	275.7	284.6	294.9	103.0	106.5	29.1
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	323.6	317.2	386.2	135.0	173.6	61.8
Italy - Italie	609.6	811.2	910.5	530.8	344.1	110.1
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	1,663.6	1,803.2	1,799.0	921.7	776.2	243.1
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	82.1	15.4	12.0	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	1,218.2	508.5	1,435.7	91.0	728.7	0
Algeria - Algérie	811.1	380.7	358.1	100.3	195.8	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	2,140.7	1,420.1	1,692.5	543.6	751.6	102.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	981.9	2,259.9	160.9	68.2	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	4,524.6	6,662.5	5,327.6	1,548.2	2,563.8	591.6
Oceania¹ - Total - Océanie¹	34.0	38.6	43.7	35.6	8.0	0
Brazil - Brésil	67.3	0	72.7	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,885.4	1,649.4	2,154.5	594.5	783.4	232.8
Cuba	55.4	83.2	177.1	75.7	21.3	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1,411.5	1,288.8	1,482.4	548.5	726.0	163.7
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	1,650.4	1,425.1	1,820.9	596.5	820.8	199.4
Total exports - Exportations totales	14,610.5	14,811.6	15,770.5	4,879.7	7,158.5	1,742.6
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	780	764	792	62	68	68
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	15	15	6	2	2	1

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

Source: Canadian Grain Commission and Statistics, Canada International Trade Division.

Source: Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year

Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,363	1,315	1,326	1,326	1,431
	'000 ac	3,367	3,250	3,278	3,278	3,537
Yield - Rendement	kg/ha	2,400	2,800	2,600	2,600	2,500
	bu./ac - bo./ac	63.2	73.5	67.9	67.9	66.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		623	690	845	845	735
In commercial positions - En positions commerciales		107	98	129	129	137
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		730	788	974	974	872
Production		3,276	3,683	3,432	3,432	3,602
Imports - Importations		25	26	20	5	10
Supplies - Total - Ressources		4,031	4,497	4,427	4,412	4,483
Grain exports ² - Exportations de céréales ²		1,153	1,239	1,364	450	875
Product exports - Exportations de produits des céréales		365	436	513	179	191
Exports - Total - Exportations		1,518	1,675	1,877	629	1,067
Human food - Aliments pour humains		125	118	80	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		173	155	167	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,511	1,575	1,431	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1,812	1,848	1,678	..	..
Ending stocks - stocks à la fermeture		701	974	872	..	..
Disposition - Total - Utilisations		4,031	4,497	4,427	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,092	4,050	3,889	3,889	3,362
	'000 ac	10,112	10,007	9,610	9,610	8,307
Yield - Rendement	kg/ha	2,780	3,300	3,200	3,200	3,000
	bu./ac - bo./ac	51.4	60.5	59.7	59.7	55.3
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,562	1,570	2,805	2,805	3,027
In commercial positions - En positions commerciales		604	532	630	630	262
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,166	2,102	3,435	3,435	3,289
Production		11,416	13,186	12,481	12,481	10,005
Imports - Importations		106	83	46	19	16
Supplies - Total - Ressources		13,687	15,371	15,962	15,936	13,310
Grain exports - Exportations de céréales		1,258	1,171	2,228	1,121	515
Product exports - Exportations de produits des céréales		677	692	748	246	228
Exports - Total - Exportations		1,935	1,863	2,975	1,367	743
Human food - Aliments pour humains		8	10	10	..	..
Industrial use - Usage industriel		297	258	146	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		422	389	340	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		4	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8,736	9,416	9,202	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,467	10,073	9,698	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		2,285	3,435	3,289	..	..
Disposition - Total - Utilisations		13,687	15,371	15,962	..	..

Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole (fin)

	Average Moyenne	Total		September to November		
				Septembre à novembre		
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^p	
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,191	1,072	1,096	1,096	1,093
	'000 ac	2,944	2,650	2,708	2,708	2,701
Yield - Rendement	kg/ha	7,180	8,200	8,600	8,600	8,500
	bu./ac - bo./ac	114.6	131.3	137.5	137.5	135.1
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		325	325	620	620	630
Ontario		550	525	750	750	950
Other provinces - Autres provinces		0	0	0	0	0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		875	850	1,370	1,370	1,580
Commercial positions - Positions commerciales		273	293	432	432	421
Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture		1,148	1,143	1,802	1,802	2,001
Production:						
Québec		3,025	3,450	3,450	3,450	2,730
Ontario		5,271	5,334	5,766	5,766	6,096
Other Provinces - Autres provinces		313	52	245	245	0
Production - Canada - Total		8,703	8,837	9,461	9,461	9,268
Imports:						
Québec		288	96	88	9	33
Ontario		1,537	1,597	1,107	362	325
Other Provinces - Autres provinces		1,238	725	710	217	219
Imports² - Total - Importations²		3,063	2,419	1,905	588	577
Supplies - Total - Ressources		12,914	12,398	13,167	11,850	11,846
Grain exports - Exportations de céréales		247	229	242	75	20
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel						
Seed requirements - Besoins en semence		2,325	2,395	2,220	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		13	12	12	..	..
8,981		7,961	8,692	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		11,469	10,368	10,924	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes						
Commercial positions - Positions commerciales		904	1,370	1,580	..	..
294		432	421	..	..
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture		1,198	1,802	2,001	..	..
Disposition - Total - Utilisations		12,914	12,398	13,167	..	..

1. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

2. Includes seed. - Comprend la semence.

Table 8 Farm supply and disposition of selected coarse grains, Prairie provinces, by crop year

Tableau 8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,196	1,145	1,137	1,137	1,255
	'000 ac	2,955	2,830	2,810	2,810	3,100
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,800	2,600	2,600	2,500
	bu./ac - bo./ac	62.4	73.9	68.6	68.6	66.4
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		572	620	775	775	695
Production		2,837	3,225	2,972	2,972	3,177
Supplies - Total - Ressources		3,409	3,845	3,747	3,747	3,872
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,780	1,971	2,019	764	1,139
Seed requirements - Besoins en semence		152	131	144	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		931	967	889	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		547	775	695	..	..
Disposition - Total - Utilisations		3,409	3,845	3,747	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,749	3,753	3,598	3,598	3,104
	'000 ac	9,263	9,275	8,890	8,890	7,670
Yield - Rendement	kg/ha	2,700	3,300	3,200	3,200	3,000
	bu./ac - bo./ac	50.6	60.5	59.9	59.9	55.3
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		1,426	1,450	2,650	2,650	2,890
Production		10,313	12,210	11,592	11,592	9,241
Supplies - Total - Ressources		11,739	13,660	14,242	14,242	12,131
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,031	4,032	4,145	1,810	1,493
Seed requirements - Besoins en semence		376	349	303	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,763	6,629	6,913	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1,570	2,650	2,890	..	..
Disposition - Total - Utilisations		11,739	13,660	14,242	..	..

Table 9 Producer deliveries¹ of coarse grainsTableau 9 Livraisons¹ de céréales secondaires

	Total		August to November				November
	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Oats ² - Avoine ²	838	799	438	356	202	487	53
Barley - Orge	482	367	329	120	102	170	57
Coarse grains - Total - Céréales secondaires	1,320	1,167	767	476	303	657	111
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	6,925	6,143	4,201	2,265	1,730	2,540	656
Saskatchewan							
Oats ² - Avoine ²	715	830	1,317	314	491	571	142
Barley - Orge	2,404	2,364	2,670	634	1,246	899	226
Coarse grains - Total - Céréales secondaires	3,119	3,195	3,987	948	1,737	1,469	367
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	14,760	15,006	19,186	4,651	6,373	6,578	2,058
Alberta							
Oats ² - Avoine ²	199	341	264	67	72	81	29
Barley - Orge	1,753	1,301	1,146	359	463	424	136
Coarse grains - Total - Céréales secondaires	1,952	1,642	1,410	425	534	505	164
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	9,870	10,556	11,339	3,524	3,403	3,766	1,187
Western Canada³ - Total - Canada occidental³							
Oats ² - Avoine ²	1,786	1,988	2,040	748	770	1,144	225
Barley - Orge	4,740	4,069	4,188	1,130	1,836	1,501	421
Coarse grains - Total - Céréales secondaires	6,527	6,058	6,228	1,879	2,606	2,645	646
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	31,774	31,847	34,905	10,510	11,609	12,978	3,928
Canada total							
Oats ² - Avoine ²	1,844	2,054	2,112	770	801	1,162	228
Barley - Orge	4,783	4,080	4,230	1,132	1,878	1,502	422
Coarse grains - Total - Céréales secondaires	6,627	6,134	6,342	1,902	2,679	2,664	650
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	33,808	33,718	36,697	11,426	12,426	14,031	4,011

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. Includes deliveries to condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartis sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs.

2. Includes unlicensed shipments to United States markets.

2. Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

4. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^F	2005/ 2006 ^F	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Oats³ - Avoine³						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.2	0	8.1	0	36.7	18.7
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0	0	0	0	13.3	13.3
Japan - Japon	13.2	8.2	6.4	4.3	1.5	0.5
Asia ¹ - Total - Asie ¹	14.8	8.2	6.4	4.3	1.5	0.5
Colombia - Colombie	0.5	0	0.7	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0.5	0	0.7	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	4.3	2.0	16.1	7.7	8.6	0.1
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	1,124.0	1,226.5	1,329.4	437.2	809.2	169.7
Total exports - Exportations totales	1,143.9	1,236.7	1,360.8	449.3	869.2	202.2
Barley - Orge						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	7.6	0	0	0	0	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Iran	23.4	6.5	324.4	324.4	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	170.8	0	712.9	355.1	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	199.0	6.5	1,037.3	679.5	0	0
South Africa - Afrique du Sud	54.8	45.1	54.9	27.4	24.9	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	65.1	45.1	54.9	27.4	24.9	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	399.0	673.6	537.3	160.0	133.3	83.3
Japan - Japon	157.8	153.4	379.2	187.6	152.0	9.4
Asia ¹ - Total - Asie ¹	566.5	837.0	923.9	351.9	285.3	92.7
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	0	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	53.0	90.6	109.2	31.8	25.1	25.1
Mexico - Mexique	13.4	5.7	0	0	16.0	16.0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	14.0	5.7	0	0	16.0	16.0
North America - Total - Amérique du Nord	352.8	185.9	102.2	30.6	163.6	53.5
Total exports - Exportations totales	1,258.0	1,170.8	2,227.6	1,121.3	515.0	187.3

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination (concluded)

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		September to November		November
	Moyenne			Septembre à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Corn^{3,4} - Maïs^{3,4}						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	7.1	23.5	8.3	3.3	0	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	11.6	0	112.7	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	6.6	9.8	26.5	24.9	0	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	0.5	0.3	0	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0	0	0	0	0
Cuba	1.7	0	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	1.9	0.2	0.2	0.1	0	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	212.5	195.6	94.5	47.0	19.9	8.3
Total exports - Exportations totales	242.3	229.4	242.3	75.4	19.9	8.3

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Rye⁵ - Seigle⁵						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.8	2.3	0.1	0.1	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0	0	0	0.2	0
Japan - Japon	23.5	27.3	16.7	6.8	3.8	2.1
Korea, South - Corée du Sud	1.2	3.3	1.2	0.1	1.1	0
Asia¹ - Total - Asie¹	24.9	30.8	18.0	7.0	4.9	2.1
Australia - Australie	0.2	0	0	0	0	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0.3	0	0	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0.1	0.2	0.1	0	0	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	74.1	88.7	113.4	44.9	65.0	9.6
Total exports - Exportations totales	100.2	122.0	131.6	52.0	70.1	11.8

Rye⁵ - Seigle⁵Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹South America¹ - Total - Amérique du Sud¹

Japan - Japon

Korea, South - Corée du Sud

Asia¹ - Total - Asie¹

Australia - Australie

Oceania¹ - Total - Océanie¹Africa¹ - Total - Afrique¹North America¹ - Total - Amérique du Nord¹**Total exports - Exportations totales**

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

3. Excludes seed - Semence exclus.

4. Source: Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

5. Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division. - Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 11 Exports of selected coarse grain products, Canada

Tableau 11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average	Total	August to November			November
	Moyenne		Août à novembre			2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005		2004/ 2005	2005/ 2006 ^T	2005/ 2006 ^T	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006^{P}
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Malt						
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	1.3	0	0	0	0	0
Russia - Russie	0.5	0.5	0	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0.6	0.6	0	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0	0	0	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	31.4	33.3	36.0	26.1	15.5	5.7
Africa¹ - Total - Afrique¹	31.4	33.3	36.0	26.1	15.5	5.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	7.3	8.7	7.9	2.8	0.6	0.1
Japan - Japon	182.2	139.2	154.2	49.3	52.0	11.8
Philippines	3.3	13.0	2.5	0.5	0.3	0
South Korea - Corée du sud	19.0	27.1	34.3	16.0	4.7	0.6
Vietnam - Viêt-nam	0.6	0.2	0	0	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	212.9	188.3	199.1	68.7	58.4	12.5
Brazil - Brésil	24.2	27.1	38.3	11.0	5.5	0
Chile - Chili	4.0	0	5.1	0	5.1	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	34.2	40.7	61.3	14.0	15.7	5.2
Belize	0.1	0.5	1.5	0.4	0.4	0.2
Costa Rica	3.8	6.8	11.8	9.0	6.9	3.2
Guatemala	8.3	12.9	7.0	0	0	0
Mexico - Mexique	63.5	78.7	64.8	18.4	21.1	3.0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	74.6	100.3	86.2	28.2	28.9	6.4
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	141.6	153.8	175.8	46.5	51.8	11.0
Total exports - Exportations totales	505.9	517.0	558.4	183.5	170.4	40.8
Oat products - Produits d'avoine						
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	0.1	0.1	0.3	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0.2	0.1	0.1	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	0	0.1	0	0	0	0
Japan - Japon	1.8	0.9	0.1	0.1	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	2.1	1.3	1.5	0.4	0.2	0
Australia - Australie	0	0.1	0.7	0.7	0	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0.1	0.8	0.7	0.1	0
Venezuela	2.4	0.4	0.6	0.1	0.2	0.1
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	4.0	0.5	1.7	0.2	4.1	2.9
Costa Rica	1.2	2.5	1.6	0.9	0.8	0
Dominican Republic - République Dominicaine	2.0	3.7	1.1	0.3	0	0
Guatemala	2.4	1.4	6.2	3.8	3.0	0.4
Jamaica - Jamaïque	1.8	2.2	2.2	0.7	0.6	0.1
Mexico - Mexique	6.8	2.7	12.6	4.1	3.5	0.8
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	15.6	14.0	26.0	10.0	8.6	1.4
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	178.1	222.8	250.7	86.8	91.8	22.3
Total exports - Exportations totales	200.2	238.9	281.5	98.3	104.9	26.6

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Source: Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

3. Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division. - Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year

Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	629	528	803	803	826
	'000 ac	1,553	1,305	1,985	1,985	2,040
Yield - Rendement	kg/ha	1,080	1,000	1,300	1,300	1,300
	bu./ac - bo./ac	17.0	15.6	21.5	21.5	20.1
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		116	50	15	15	250
In commercial positions - En positions commerciales		92	43	9	9	86
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		208	93	24	24	336
Production		672	517	1,082	1,082	1,041
Imports - Importations		24	39	38	27	5
Supplies - Total - Ressources		904	648	1,144	1,134	1,382
Grain exports - Exportations de céréales		577	468	537	155	262
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		577	468	537	155	262
Human food - Aliments pour humains		..	..	..	..	..
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		31	36	36	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	5	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		191	156	272	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		136	24	336	..	..
Disposition - Total - Utilisations		904	648	1,144	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,380	4,938	5,283	5,283	5,322
	'000 ac	10,823	12,202	13,054	13,054	13,151
Yield - Rendement	kg/ha	1,400	1,600	1,800	1,800	1,700
	bu./ac - bo./ac	25.2	27.9	32.6	32.6	30.5
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		643	220	925	925	1,113
In commercial positions - En positions commerciales		547	389	662	662	906
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,190	609	1,587	1,587	2,019
Production		6,248	7,728	9,660	9,660	9,105
Imports - Importations		208	108	140	58	60
Supplies - Total - Ressources		7,646	8,444	11,386	11,305	11,184
Grain exports - Exportations de céréales		3,389	3,412	5,409	1,582	1,999
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,389	3,412	5,409	1,582	1,999
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,790	3,031	3,423	1,096	1,217
Seed requirements - Besoins en semence		34	40	38	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	0	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		352	375	495	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,182	3,446	3,959	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1,076	1,587	2,019	..	..
Disposition - Total - Utilisations		7,646	8,444	11,386	..	..

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole (fin)

	Average Moyenne	Total			September to November		
					Septembre à novembre		
		2000/2001 to/à 2004/2005	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P
Soybeans - Soya							
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,076	1,047	1,178	1,169	1,169	1,226
	'000 ac	2,658	2,587	2,910	2,890	2,890	3,029
Yield - Rendement	kg/ha	2,220	2,200	2,600	2,700	2,700	2,900
	bu./ac - bo./ac	33.0	32.2	38.5	40.2	40.2	42.9
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		48	45	20	90	90	200
In commercial positions ¹ - En positions commerciales ¹		131	100	120	180	180	295
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		179	145	140	270	270	495
Production		2,398	2,268	3,048	3,161	3,161	3,533
Imports - Importations		609	587	393	339	92	102
Supplies - Total - Ressources		3,186	3,000	3,581	3,770	3,523	4,130
Grain exports - Exportations de céréales		802	914	1,122	1,315	513	617
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		802	914	1,122	1,315	513	617
Crushings ⁴ - Total - Broyages ⁴		1,639	1,500	1,610	1,493	432	404
Seed requirements - Besoins en semence		116	128	122	128	..	..
Residual ² - Résiduel ²		448	319	457	339	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,202	1,946	2,189	1,960	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		182	140	270	495	..	..
Disposition - Total - Utilisations		3,186	3,000	3,581	3,770	..	..

1. Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

2. Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

3. September to August crop year.

3. Campagne agricole septembre à août.

4. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Table 13 Canola crushings, Canada

Tableau 13 Broyages de canola, Canada

	Average Moyenne	Total		August to November		November 2006 ^P
				Août à novembre		Novembre 2006 ^P
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r		2006/ 2007^{P}
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Crushings - Broyages	2,790	3,031	3,423	1,096	1,217	325
Oil produced - Huile produite	1,161	1,247	1,463	461	525	140
Meal produced - Tourteaux produits	1,742	1,904	2,025	663	715	191

Table 14 Farm supply and disposition of oilseeds, Prairie provinces, by crop year

Tableau 14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	629	528	803	803	826
	'000 ac	1,553	1,305	1,985	1,985	2,040
Yield - Rendement	kg/ha	1,080	1,000	1,300	1,300	1,300
	bu./ac - bo./ac	17.0	15.6	21.5	21.5	20.1
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		118	50	15	15	250
Production		672	517	1,082	1,082	1,041
Supplies - Total - Ressources		790	567	1,097	1,097	1,291
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		576	441	572	264	318
Seed requirements - Besoins en semence		31	36	36	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		110	75	239	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		73	15	250	..	..
Disposition - Total - Utilisations		790	567	1,097	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,327	4,876	5,220	5,220	5,287
	'000 ac	10,692	12,050	12,900	12,900	13,065
Yield - Rendement	kg/ha	1,400	1,600	1,800	1,800	1,700
	bu./ac - bo./ac	25.1	27.8	32.6	32.6	30.6
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		642	220	925	925	1,110
Production		6,153	7,607	9,546	9,546	9,055
Supplies - Total - Ressources		6,795	7,827	10,471	10,471	10,165
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,950	6,614	8,803	2,984	3,278
Seed requirements - Besoins en semence		33	39	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		275	249	519	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		537	925	1,110	..	..
Disposition - Total - Utilisations		6,795	7,827	10,471	..	..

Table 15 Producer deliveries¹ of oilseedsTableau 15 Livraisons¹ des producteurs d'oléagineuses

	Total			August to November			November
	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^p	2006 ^p
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed ² - Lin ²	172	118	87	71	43	52	13
Canola ²	1,850	1,591	1,184	606	480	613	182
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,022	1,709	1,271	678	523	665	195
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	6,925	6,143	4,201	2,265	1,730	2,540	656
Saskatchewan							
Flaxseed ² - Lin ²	421	306	470	156	218	263	78
Canola ²	2,650	2,406	4,058	847	1,287	1,364	393
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,072	2,712	4,528	1,003	1,505	1,628	470
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	14,760	15,006	19,186	4,651	6,373	6,578	2,058
Alberta							
Flaxseed ² - Lin ²	13	17	15	10	3	3	1
Canola ²	2,216	2,617	3,562	1,074	1,217	1,301	355
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,229	2,634	3,576	1,085	1,220	1,304	356
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	9,870	10,556	11,339	3,524	3,403	3,766	1,187
Western Canada³ - Total - Canada occidental³							
Flaxseed ² - Lin ²	606	441	572	238	264	318	92
Canola ²	6,755	6,656	8,865	2,549	3,034	3,315	939
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,360	7,097	9,437	2,787	3,298	3,634	1,031
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	31,774	31,847	34,905	10,510	11,609	12,978	3,928
Canada total							
Flaxseed ² - Lin ²	606	441	572	238	264	318	92
Canola ²	6,811	6,715	8,898	2,590	3,055	3,329	942
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,416	7,156	9,471	2,827	3,319	3,647	1,034
All grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	33,808	33,718	36,697	11,426	12,426	14,031	4,011

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.

Includes deliveries to condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartit sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs.

2. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

2. Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

4. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average	Total	August to November			November
	Moyenne		Août à novembre			2006 ^p
2000/2001	2004/2005	2004/2005	2005/2006 ^f	2005/2006 ^f	2006/2007 ^p	Novembre 2006 ^p
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	404.2	312.5	355.7	129.0	166.4	49.4
Germany - Allemagne	0	0	1.0	0.3	0.3	0.1
Netherlands - Pays-Bas	33.2	0	0.8	0.1	0.3	0.1
Spain - Espagne	3.5	3.0	0.7	0.2	0.1	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	440.8	315.5	360.2	130.3	168.0	49.9
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	3.7	0	0.3	0.1	0.2	0.1
Egypt - Égypte	11.4	0	12.3	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	11.4	0	13.7	0.5	0.2	0.1
Algeria - Algérie	0.8	0	0	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	0.8	0	1.0	0.2	0.8	0.2
People's Republic of China - République populaire de Chine	0	0	27.1	0	7.1	1.9
Japan - Japon	33.2	19.0	15.1	5.4	5.1	0
Korea South - Corée du Sud	0.9	0	0	0	0.1	0
Asia¹ - Total - Asie¹	34.1	19.0	43.2	5.7	12.4	2.0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	3.7	1.1	32.3	31.4
Mexico - Mexique	0	0	5.4	1.9	1.7	0.3
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	0	0	6.7	2.1	2.0	0.4
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	86.1	133.2	107.9	14.7	45.8	15.5
Total exports - Exportations totales	576.9	467.8	536.6	154.8	261.6	99.5
Canola						
Belgium - Belgique	0.7	0	0	0	0	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	2.2	0	0	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0	0	243.9	0	219.2	51.7
Africa¹ - Total - Afrique¹	0	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	555.9	275.0	614.4	140.4	239.3	23.4
Japan - Japon	1,689.4	1,746.1	1,954.9	745.7	702.9	162.0
Korea South - Corée du Sud	0	0	0	0	0	0
Pakistan	89.4	0	590.1	90.6	57.1	57.1
Asia¹ - Total - Asie¹	2,342.8	2,037.7	3,274.2	976.7	1,117.2	185.4
Australia	0	0	0	0	57.1	57.1
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	57.1	57.1
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	787.9	944.1	1,273.9	492.6	369.2	65.2
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	787.9	944.1	1,273.9	492.6	369.2	65.2
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	255.7	430.1	616.6	112.6	236.4	53.9
Total exports - Exportations totales	3,388.7	3,412.0	5,408.6	1,582.0	1,999.1	413.3

1. Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division.

Source: Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination (concluded)

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		September to November		November 2006 ^P
	Moyenne			Septembre à novembre		
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^r	2005/ 2006 ^r	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	51,270	63,323	130,175	78,311	101,833	46,733
Denmark - Danemark	25,936	0	0	0	0	0
France	28,924	78,792	50,972	14,989	273	117
Germany - Allemagne	16,128	15,135	65,611	101	120	61
Italy - Italie	10,560	1,718	4,946	155	209	60
Netherlands - Pays-Bas	55,277	95,880	63,756	59,438	164,112	40,086
Portugal	5,527	27,511	107,378	83,319	32,470	32,470
Spain - Espagne	13,529	17,138	17,009	3,998	7,089	6,344
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	214,211	299,539	460,244	250,310	332,966	152,730
Poland - Pologne	594	880	960	220	261	61
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	2,261	5,920	3,732	1,360	1,541	432
Egypt - Égypte	3,537	17,686	23,988	23,988	0	0
Islamic Republic of Iran - République Islamique d'Iran	94,524	230,553	162,459	60,453	83,849	83,655
Israel - Israël	845	1,381	21,346	158	2,127	157
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	245	503	775	214	4,303	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	99,222	250,143	216,174	84,813	90,482	83,832
Algeria - Algérie	6,244	0	21	0	0	0
Mauritius - Maurice	112	138	140	40	41	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	6,755	440	466	144	323	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,222	13,021	8,036	2,249	1,484	415
Hong-Kong	23,242	19,146	23,491	5,491	7,200	2,400
Indonesia - Indonésie	5,586	154	43,081	42,670	58	0
Japan - Japon	191,882	268,321	324,117	68,880	54,832	15,413
Malaysia - Malaisie	99,381	98,339	138,991	36,603	76,925	68,826
Singapore - Singapour	19,023	13,735	17,118	4,281	4,630	1,541
Asia¹ - Total - Asie¹	360,188	434,159	582,649	164,914	159,576	93,455
New Zealand - Nouvelle-Zélande	384	469	490	157	215	98
Oceania¹ - Total - Océanie¹	607	469	530	157	215	98
Surinam	23	56	61	21	41	21
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	31	77	61	21	41	21
Cuba	3,539	0	39	0	0	0
Mexico - Mexique	5,264	26,159	88	0	68	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	14,573	26,717	969	163	307	27
United States - États-Unis	103,618	104,438	50,168	10,702	31,264	15,509
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	103,618	104,438	50,168	10,702	31,264	15,509
Total exports - Exportations totales	801,465	1,121,902	1,314,993	512,585	616,715	346,103

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 17 Exports of oils and meals, by country of final destination

Destination No.	Total		August to November Août à novembre		November 2006 ^P	Total		
	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	
	metric tonnes - tonnes métriques							
	Canola oil					Linseed oil		
	Huile de canola					Huile de lin		
1	Germany	0	109,932	9,823	43,017	11,004	0	0
2	Netherlands	0	123,088	11,681	51,177	19,045	0	0
3	United Kingdom	23	0	0	0	0	547	438
4	Total Western Europe	380	246,733	35,070	94,472	30,133	609	452
5	Total Eastern Europe	45	13	6	3	0	0	0
6	Ethiopia	0	0	0	0	0	0	0
7	Sudan	369	717	717	0	0	0	0
8	Total Middle East	2,234	2,202	1,738	328	87	0	0
9	Total Africa	4,316	4,599	4,599	80	0	42	0
10	Hong Kong	15,542	24,042	11,447	9,557	3,050	0	0
11	India	0	0	0	5	5	0	0
12	Pakistan	669	0	0	0	0	0	0
13	People's Republic of China	180,442	42,792	41,451	37,644	1,229	9	907
14	Japan	41,602	19,666	12,018	3,854	1,635	6,142	8,002
15	Korea South	23,599	17,735	3,546	6,293	1,317	4,320	82
16	Singapore	10,911	9,452	5,124	76	26	43	76
17	Taiwan	36,570	21,700	6,896	8,506	1	3	16
18	Total Asia	338,301	158,852	86,669	72,202	7,310	10,661	9,229
19	New Zealand	230	217	31	63	5	0	23
20	Total Oceania	234	1,204	912	78	19	0	23
21	Colombia	1,355	2,073	1,420	1,931	325	21	0
22	Peru	2	186	170	0	0	0	0
23	Total South America	4,369	5,333	4,660	1,950	330	61	0
24	Haiti	0	1,234	1,234	0	0	0	0
25	Total Central America and Antilles	23,460	28,021	10,317	9,713	3,523	6	4
26	United States	522,222	702,467	206,397	234,400	59,697	2,370	3,356
27	Total North America	522,222	702,467	206,397	234,400	59,697	2,370	3,356
28	Total exports	895,561	1,149,423	350,368	413,225	101,098	13,749	13,065
	Canola meal					Linseed meal		
	Tourteaux de canola					Tourteaux de graine de lin		
29	Belgium	0	0	0	0	0	0	0
30	Ireland	41,418	13,648	13,648	0	0	0	0
31	Total Western Europe	41,418	13,648	13,648	0	0	0	0
32	Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0	0
33	Total Middle East	0	0	0	0	0	0	0
34	Total Africa	0	0	0	0	0	0	0
35	Japan	4,895	0	0	315	0	364	30
36	Korea, South	0	0	0	0	0	0	0
37	Taiwan	18,491	11,099	6,031	4,651	1,788	0	0
38	Total Asia	43,217	19,103	6,863	12,198	3,109	364	30
39	Total Oceania	0	0	0	0	0	0	0
40	Total South America	0	0	0	0	0	33	25
41	Total Central America and Antilles	864	268	0	420	147	0	0
42	United States	1,328,435	1,455,946	464,386	495,309	127,836	16,780	16,619
43	Total North America	1,328,435	1,455,946	464,386	495,309	127,836	16,780	16,619
44	Total exports	1,413,933	1,488,965	484,897	507,927	131,093	17,177	16,675

Tableau 17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August to November Août à novembre		November 2006 ^P	Total		September to November Septembre à novembre		November 2006 ^P	Destination	No.	
2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P			
metric tonnes - tonnes métriques			metric tonnes - tonnes métriques							
Linseed oil			Soybean oil							
Huile de lin			Huile de soya							
0	0	0	0	0	0	0	0	Allemagne	1	
0	0	0	0	0	0	0	0	Pays-Bas	2	
193	109	72	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	3	
196	109	72	2	0	0	0	0	Total Europe occidentale	4	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Europe orientale	5	
0	0	0	0	0	0	0	0	Éthiopie	6	
0	0	0	0	1,326	990	0	0	Soudan	7	
0	0	0	0	1,780	990	0	0	Total Moyen-Orient	8	
0	0	0	358	571	0	402	352	Total Afrique	9	
0	0	0	29	0	0	0	0	Hong-Kong	10	
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	11	
0	0	0	0	1,879	0	0	0	Pakistan	12	
907	40	20	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	13	
1,433	1,125	2	0	0	0	0	0	Japon	14	
0	585	300	5	5	0	2	0	Corée du Sud	15	
15	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	16	
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	17	
2,386	1,837	351	625	1,887	0	2	0	Total Asie	18	
16	8	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	19	
16	8	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	20	
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	21	
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	22	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	23	
0	0	0	0	2,118	1,177	0	0	Haïti	24	
3	0	0	12	2,565	1,177	202	0	Total Amérique centrale et Antilles	25	
1,533	818	125	8,057	16,365	4,736	1,811	387	États-Unis	26	
1,533	818	125	8,057	16,365	4,736	1,811	387	Total Amérique du Nord	27	
4,133	2,772	548	9,054	23,167	6,903	2,417	739	Exportations totales	28	
Linseed meal			Soybean meal							
Tourteaux de graine de lin			Tourteaux de soya							
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	29	
0	0	0	14,450	5,000	5,000	0	0	Irlande	30	
0	0	0	14,450	5,000	5,000	0	0	Total Europe orientale	31	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	32	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Moyen-Orient	33	
0	0	0	2,000	7,500	5,000	0	0	Total Afrique	34	
0	0	0	0	0	0	0	0	Japon	35	
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	36	
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	37	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Asie	38	
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	39	
13	6	6	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	40	
0	0	0	426	53	48	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	41	
3,526	2,492	1,180	70,538	102,909	22,109	27,971	9,387	États-Unis	42	
3,526	2,492	1,180	70,538	102,909	22,109	27,971	9,387	Total Amérique du Nord	43	
3,539	2,498	1,186	87,414	115,461	32,157	27,971	9,387	Exportations totales	44	

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^p
Dried beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	165.5	122.2	173.8	173.8	180.0
	'000 ac	408.8	301.8	429.3	429.3	445.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,820.0	1,700.0	1,800.0	1,800.0	2,100.0
	cwt/ac	16.3	15.6	16.4	16.4	18.5
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		303.1	213.6	318.9	318.9	372.7
Imports ¹ - Importations ¹		36.1	28.1	38.6	15.8	20.9
Exports ¹ - Exportations ¹		281.9	277.7	284.4	96.2	126.1
Canary seed - Alpiste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	225.7	317.6	186.1	186.1	115.3
	'000 ac	557.8	785.0	460.0	460.0	285.0
Yield - Rendement	kg/ha	877.4	946.0	1,221.0	1,221.0	1,017.0
	lbs/ac	782.6	844.0	1,089.0	1,089.0	906.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		199.5	300.5	227.2	227.2	117.3
Imports ¹ - Importations ¹		0.1	0	0	0	0
Exports ¹ - Exportations ¹		158.3	163.1	184.7	53.4	64.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		38.0	148.0	170.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		17.4	20.0	20.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		55.4	168.0	190.0	..	..
Dry peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,234.1	1,345.1	1,319.3	1,319.3	1,377.9
	'000 ac	3,049.8	3,324.0	3,260.0	3,260.0	3,405.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,880.0	2,500.0	2,300.0	2,300.0	2,000.0
	bu./ac - bo./ac	27.9	36.9	34.9	34.9	30.3
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		2,347.4	3,338.2	3,099.8	3,099.8	2,806.3
Imports ¹ - Importations ¹		32.1	57.3	75.5	38.0	39.9
Exports ¹ - Exportations ¹		1,474.3	1,853.0	2,566.5	1,164.2	935.4
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		173.0	320.0	320.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		104.0	275.0	160.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		277.0	595.0	480.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	10.9	4.0	4.0	4.0	..
	'000 ac	26.9	10.0	10.0	10.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	900.0	400.0	1,200.0	1,200.0	..
	bu./ac - bo./ac	16.8	7.0	21.0	21.0	..
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		10.7	1.5	4.6	4.6	..
Imports ¹ - Importations ¹		0.8	0.7	0.9	0.3	0.2
Exports ¹ - Exportations ¹		5.8	3.7	4.0	1.5	1.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole (fin)

		Average	Total		August to November	
		Moyenne			Août à novembre	
		2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P
Mustard seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	250.4	304.0	206.3	206.3	139.5
	'000 ac	619.0	751.0	510.0	510.0	345.0
Yield - Rendement	kg/ha	787.6	1,005.0	976.0	976.0	832.0
	lbs/ac	702.4	897.0	871.0	871.0	742.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		198.6	305.5	201.4	201.4	116.1
Imports ¹ - Importations ¹		3.2	1.3	0.2	0.1	0.1
Exports ¹ - Exportations ¹		135.1	119.0	133.1	39.6	44.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		39.0	143.0	150.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		42.0	51.0	40.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		81.0	194.0	190.0	..	..
Sunflower seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	80.7	58.6	74.8	74.8	74.9
	'000 ac	199.4	145.0	185.0	185.0	185.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,438.6	928.0	1,194.0	1,194.0	2,045.0
	lbs/ac	1,283.2	828.0	1,063.0	1,063.0	1,825.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		117.0	54.4	89.3	89.3	153.2
Imports ¹ - Importations ¹		23.9	35.0	26.3	10.4	4.3
Exports ¹ - Exportations ¹		80.4	31.9	45.6	12.1	24.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		28.0	14.0	20.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		5.8	4.0	7.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		33.8	18.0	27.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	605.0	750.6	861.9	861.9	554.5
	'000 ac	1,495.2	1,855.0	2,130.0	2,130.0	1,370.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,069.8	1,282.0	1,483.0	1,483.0	1,249.0
	lbs/ac	954.4	1,143.0	1,323.0	1,323.0	1,115.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		663.2	962.0	1,277.9	1,277.9	692.8
Imports ¹ - Importations ¹		7.2	10.0	7.6	3.9	6.1
Exports ¹ - Exportations ¹		418.1	450.9	669.5	259.4	276.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		76.4	195.0	445.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		35.6	50.0	30.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		112.0	245.0	475.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	201.1	38.5	72.8	72.8	143.6
	'000 ac	497.0	95.0	180.0	180.0	355.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,153.4	1,330.0	1,427.0	1,427.0	1,269.0
	lbs/ac	1,029.4	1,189.0	1,273.0	1,273.0	1,132.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		223.6	51.2	103.9	103.9	182.3
Imports ¹ - Importations ¹		6.4	3.8	6.8	1.9	2.3
Exports ¹ - Exportations ¹		109.9	46.6	63.8	23.8	51.5

1. Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^F	2005/ 2006 ^F	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
metric tonnes - tonnes métriques						
Dry peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	85,908	34,628	57,324	36,046	40,416	5,000
Italy - Italie	24,001	4,867	5,630	1,527	3,314	1,172
Netherlands - Pays-Bas	2,023	4,289	326	118	10,855	122
Spain - Espagne	338,380	514,315	805,868	375,809	137,583	31,414
United Kingdom - Royaume-Uni	3,729	2,215	2,801	866	1,300	288
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	494,269	563,338	874,277	414,999	216,366	46,347
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	4,760	4,047	12,156	4,756	2,208	734
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	27,874	59,155	84,095	22,457	24,809	6,494
Algeria - Algérie	5,727	7,731	6,558	4,918	2,059	0
South Africa - Afrique du Sud	11,016	9,479	18,798	3,554	3,185	1,286
Africa¹ - Total - Afrique¹	32,329	40,956	59,659	23,279	12,605	3,220
Bangladesh	106,259	129,852	210,224	30,000	40,567	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	84,779	146,099	301,175	112,968	87,654	17,904
India - Inde	431,615	590,826	630,674	490,241	477,838	89,398
Japan - Japon	13,154	8,717	10,981	2,914	2,974	644
Malaysia - Malaisie	1,140	2,072	2,053	481	831	468
Pakistan	35,488	50,781	133,031	12,264	26,238	4,000
Philippines - Philippines	9,074	10,166	6,947	1,406	1,619	330
Taiwan	9,349	11,400	9,800	3,905	3,205	853
Asia¹ - Total - Asie¹	706,287	974,085	1,348,545	661,934	648,019	116,087
Oceania¹ - Total - Océanie¹	5,545	3,759	1,965	1,669	190	22
Colombia - Colombie	45,710	33,577	24,216	935	3,171	1,104
Ecuador - Équateur	5,723	2,411	5,744	2,471	1,365	553
Peru - Pérou	16,248	38,337	15,137	4,818	2,771	522
Venezuela	11,646	18,845	10,661	4,049	4,142	385
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	100,997	109,865	71,371	16,057	15,979	4,089
Cuba - Cuba	60,096	45,650	55,042	25	18	12
Mexico - Mexique	4,803	5,236	10,254	3,715	2,311	532
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	72,263	58,577	71,940	6,120	5,053	981
United States - États-Unis	29,946	39,189	42,445	12,914	10,167	3,444
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	29,946	39,189	42,445	12,914	10,167	3,444
Total exports - Exportations totales	1,474,271	1,852,971	2,566,453	1,164,186	935,394	181,417
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	4,744	4,764	5,590	1,399	1,601	1,157
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	14,911	11,226	13,415	3,499	10,877	5,826
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	89	199	80	0	78	45
Egypt - Égypte	2,460	565	1,088	45	1,069	316
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	10,431	2,128	8,278	1,226	11,198	3,273
Africa¹ - Total - Afrique¹	5,863	2,635	1,592	263	1,166	603
Bangladesh	9,281	1,784	1,347	1,066	971	0
India - Inde	45,052	4,153	4,677	1,710	11,129	6,900
Pakistan - Pakistan	10,865	9,038	21,755	13,197	12,815	5,106
Asia¹ - Total - Asie¹	66,661	15,910	28,582	15,994	25,004	12,049
Oceania¹ - Total - Océanie¹	67	42	0	0	67	45
Colombia - Colombie	3,082	4,242	4,112	783	1,290	458
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	5,802	7,760	5,970	1,421	1,498	503
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1,757	1,340	2,369	352	245	54
United States - États-Unis	4,364	5,333	3,498	1,086	1,417	374
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	4,364	5,333	3,498	1,086	1,417	374
Total exports - Exportations totales	109,945	46,575	63,784	23,840	51,548	22,772

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^p
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^e	2005/ 2006 ^t	2006/ 2007 ^p	Novembre 2006 ^p
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	22,439	9,080	12,360	1,685	3,075	736
France	9,017	8,457	9,508	2,726	3,310	1,417
Germany - Allemagne	12,434	14,592	14,954	4,290	3,566	712
Greece - Grèce	8,359	7,995	9,439	4,619	5,602	1,534
Italy - Italie	18,434	17,765	26,874	14,864	12,847	2,935
Spain - Espagne	14,982	19,213	37,157	18,055	10,905	3,133
United Kingdom - Royaume-Uni	2,496	3,151	5,948	2,114	2,341	779
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	94,499	85,551	123,522	49,761	44,656	11,890
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	5,114	6,422	11,428	2,316	3,194	1,030
Egypt - Égypte	23,018	16,757	53,942	22,515	14,626	4,743
Israel - Israël	3,734	5,135	5,601	2,307	3,656	1,749
Lebanon - Liban	2,495	2,445	4,714	1,457	1,278	333
Turkey - Turquie	22,837	24,861	80,389	37,777	23,631	2,998
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	63,399	62,293	173,399	71,912	92,497	24,822
Algeria - Algérie	47,527	67,548	50,009	27,981	31,258	3,601
Morocco - Maroc	14,438	15,435	21,888	12,715	8,385	714
Africa¹ - Total - Afrique¹	64,246	85,378	77,080	41,510	41,026	4,722
Bangladesh	13,574	10,432	14,593	1,973	6,165	2,357
India - Inde	16,148	11,109	25,722	10,392	9,828	3,917
Pakistan	8,894	7,571	27,043	9,923	18,485	7,281
Sri Lanka	4,547	2,923	3,430	1,951	3,733	1,553
Asia¹ - Total - Asie¹	41,125	32,413	72,083	24,968	40,045	15,324
Oceania¹ - Total - Océanie¹	427	554	1,016	214	502	208
Brazil - Brésil	10,541	12,686	12,281	5,175	4,557	507
Colombia - Colombie	46,404	52,339	58,854	16,276	14,885	3,179
Ecuador - Équateur	11,674	12,113	14,922	4,993	5,510	1,417
Peru - Pérou	9,064	9,915	19,795	5,511	4,203	513
Venezuela	15,453	27,351	25,541	12,297	5,626	2,003
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	112,125	138,947	160,865	49,633	40,680	7,997
Mexico - Mexique	22,911	22,557	32,620	13,298	10,696	1,335
Panama	2,434	3,847	6,432	1,570	1,007	190
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,661	2,100	2,306	866	393	233
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	30,474	32,720	43,531	16,274	12,539	1,856
United States - États-Unis	6,691	6,599	6,527	2,846	1,595	246
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	6,694	6,606	6,529	2,847	1,595	246
Total exports - Exportations totales	418,103	450,884	669,452	259,435	276,735	68,094
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	110	0	0	0	0	0
Germany - Allemagne	0	0	478	0	77	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	132	136	534	0	147	22
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	2,741	1,336	1,576	405	296	296
Thailand - Thaïlande	362	362	544	544	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	2,866	1,825	2,126	950	296	296
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	41	19	0	0	0	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1	1	37	37	0	0
United States - États-Unis	2,764	1,731	1,254	477	655	303
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	2,764	1,731	1,254	477	655	303
Total exports - Exportations totales	5,804	3,712	3,951	1,464	1,099	621

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^t	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	34,952	26,565	28,444	13,375	11,256	7,865
France	596	250	419	226	85	0
Germany - Allemagne	5,193	7,782	5,761	1,488	2,390	472
Netherlands - Pays-Bas	7,236	3,480	6,205	1,320	1,983	533
Switzerland - Suisse	1,565	878	406	160	62	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,489	1,558	1,850	619	550	129
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	51,540	41,469	44,078	17,523	16,687	9,083
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	106	269	176	42	133	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	323	482	252	43	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	437	717	442	66	62	23
Africa¹ - Total - Afrique¹	950	2,161	2,047	826	672	274
Bangladesh	19,739	0	10,963	0	0	0
India	2,231	3,119	2,976	520	959	280
Japan - Japon	7,749	8,342	6,577	2,649	2,337	634
Korea South - Corée du Sud	1,544	2,036	2,519	377	1,094	139
Thailand - Thaïlande	2,930	2,774	2,951	1,077	1,195	343
Asia¹ - Total - Asie¹	30,831	16,913	27,823	4,922	5,640	1,395
Oceania¹ - Total - Océanie¹	549	1,040	595	204	380	77
Brazil - Brésil	271	495	351	19	128	43
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,608	1,888	2,224	434	853	124
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	441	350	438	131	167	36
United States - États-Unis	48,682	54,138	55,268	15,404	19,886	5,165
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	48,687	54,159	55,268	15,404	19,886	5,165
Total exports - Exportations totales	135,149	118,967	133,090	39,552	44,481	16,178
Canary seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	28,000	25,612	32,729	8,560	12,098	5,684
Germany - Allemagne	849	1,863	2,018	699	529	0
Greece - Grèce	512	351	567	174	372	112
Italy - Italie	4,441	3,185	2,436	759	1,098	501
Netherlands - Pays-Bas	1,851	2,454	629	136	617	0
Spain - Espagne	10,172	10,868	12,847	3,014	4,587	1,371
United Kingdom - Royaume-Uni	338	640	198	86	22	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	50,600	50,800	56,650	14,328	21,173	7,958
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	57	64	181	0	20	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	2,317	2,004	2,493	823	912	132
Algeria	1,246	1,109	1,178	336	596	65
Africa¹ - Total - Afrique¹	2,358	2,125	2,786	953	1,051	108
Japan - Japon	1,135	1,155	1,246	237	602	155
Taiwan	1,123	1,200	1,380	349	215	107
Asia¹ - Total - Asie¹	3,306	3,522	4,391	1,161	1,205	307
Oceania¹ - Total - Océanie¹	529	663	333	82	131	22
Brazil - Brésil	25,103	24,202	24,662	7,332	9,733	2,572
Chile - Chili	2,986	3,896	3,069	1,187	1,884	435
Colombia - Colombie	4,553	5,133	6,339	1,756	2,626	653
Venezuela	5,209	7,413	6,322	3,160	1,173	317
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	40,185	45,069	45,707	14,628	17,339	4,632
Mexico - Mexique	38,993	40,055	53,791	15,812	17,163	4,587
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	40,757	42,711	57,816	16,492	18,219	4,915
United States - États-Unis	18,267	16,145	14,331	4,905	4,609	1,776
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	18,267	16,145	14,331	4,905	4,609	1,776
Total exports - Exportations totales	158,376	163,102	184,689	53,371	64,658	19,849

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (concluded)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		August to November		November
	Moyenne			Août à novembre		2006 ^P
	2000/2001 to/à 2004/2005	2004/ 2005	2005/ 2006 ^f	2005/ 2006 ^f	2006/ 2007 ^P	Novembre 2006 ^P
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	3,217	5,196	1,651	141	462	216
France	4,692	4,576	3,647	844	969	310
Germany - Allemagne	3,532	2,739	1,947	453	1,190	671
Greece - Grèce	4,979	5,917	5,808	2,989	3,543	1,116
Italy - Italie	18,015	18,741	22,423	8,908	10,346	2,198
Netherlands - Pays-Bas	4,555	2,237	2,184	519	11,383	10,189
Spain - Espagne	7,872	6,005	6,163	3,084	3,121	1,025
United Kingdom - Royaume-Uni	55,561	61,238	60,226	18,497	27,444	5,712
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	109,524	112,140	111,560	38,381	63,081	22,854
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	4,845	5,986	7,252	2,678	3,499	1,405
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	5,668	3,239	4,310	981	1,844	167
South Africa - Afrique du Sud	905	39	4,042	691	375	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	13,679	8,046	15,422	5,652	7,369	2,967
Japan - Japon	10,206	15,586	12,265	2,290	4,814	1,099
Asia¹ - Total - Asie¹	14,587	19,854	18,803	4,503	7,152	1,939
New Zealand - Nouvelle-Zélande	4,244	4,559	3,201	2,242	625	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	5,439	5,675	6,183	2,919	1,607	101
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	6,646	3,301	6,592	1,066	568	227
Dominican Republic - République Dominicaine	8,984	13,592	12,578	5,581	1,932	1,093
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	20,047	22,108	31,201	11,745	5,360	2,060
United States - États-Unis	101,438	97,334	83,071	28,239	35,666	8,737
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	101,438	97,334	83,071	28,239	35,666	8,737
Total exports - Exportations totales	281,872	277,683	284,393	96,164	126,147	40,457
Sunflower seed - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	633	47	115	24	25	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	2,316	666	1,166	193	159	20
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	525	220	206	0	23	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	3,776	679	5,362	257	3,959	970
Algeria - Algérie	968	121	312	0	484	283
Africa¹ - Total - Afrique¹	978	128	420	2	488	286
Japan - Japon	821	192	68	0	24	24
Asia¹ - Total - Asie¹	1,153	236	1,110	76	24	24
Oceania¹ - Total - Océanie¹	42	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	745	480	1,024	110	224	20
Mexico - Mexique	1,690	886	2,797	95	1,100	540
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	3,068	2,354	5,267	595	1,571	636
United States - États-Unis	67,841	27,128	31,066	10,851	17,674	5,855
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	67,841	27,128	31,066	10,851	17,674	5,855
Total exports - Exportations totales	80,444	31,890	45,622	12,084	24,122	7,812

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 20 International supply and dispositions, by crop year

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juill.)	2002/2003	16.2	0.2	22.9	9.2	8.0	5.7
	2003/2004	23.6	0	29.2	15.7	7.4	6.1
	2004/2005	25.9	0	32.0	14.8	9.3	7.9
	2005/2006	26.8	0	34.7	15.8	9.2	9.7
	2006/2007	27.3	0 ²	37.0	19.8 ²	9.2	8.1 ²
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002/2003	10.1	0.3	18.4	10.9	4.4	3.1
	2003/2004	26.1	0.1	29.3	15.1	8.8	5.4
	2004/2005	22.6	0.1	28.1	15.8	5.2	7.1
	2005/2006	24.5	0.1	31.7	15.2	7.2	9.3
	2006/2007	10.5	0.1	19.9	12.0	5.4	2.4
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	2002/2003	12.3	0	13.4	6.3	5.6	1.5
	2003/2004	14.5	0	16.0	7.3	7.3	1.4
	2004/2005	16.0	0	17.4	13.5	3.3	0.6
	2005/2006	13.8	0	14.4	8.3	5.5	0.6
	2006/2007	14.2	0	14.8	10.0	4.4	0.4
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	2002/2003	43.7	2.0	67.0	22.8	30.8	13.4
	2003/2004	63.8	1.8	78.9	32.3	31.8	14.9
	2004/2005	58.7	1.9	75.5	28.5	32.4	14.7
	2005/2006	57.3	2.3	74.3	27.4	31.4	15.5
	2006/2007	49.3	3.1	67.9	24.5	30.5	12.9
E.U. 25 - U.E. 25 (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	124.8	13.9	154.6	19.9	118.1	16.6
	2003/2004	106.9	5.9	129.4	10.9	107.9	10.6
	2004/2005	136.8	7.4	154.8	14.4	115.2	25.2
	2005/2006	122.7	7.6	155.5	15.0	119.6	20.9
	2006/2007	117.9	6.8	145.6	15.5	116.5	13.6
Europe, other - Europe, autres (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	12.6	2.0	18.5	1.9	13.3	3.3
	2003/2004	7.6	4.2	15.1	0.1	12.9	2.1
	2004/2005	15.5	1.8	19.4	1.4	14.0	3.9
	2005/2006	13.2	1.6	18.7	2.0	13.5	3.3
	2006/2007	12.2	1.5	17.0	2.0	12.8	2.1
Russian Federation - Fédération de Russie (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	50.6	1.0	58.1	12.6	39.4	6.1
	2003/2004	34.1	1.0	41.2	3.1	35.5	2.6
	2004/2005	45.4	1.2	49.2	8.0	37.4	3.9
	2005/2006	47.7	1.3	52.9	10.7	38.4	3.8
	2006/2007	44.9	1.2	49.9	9.5	37.3	3.1
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	90.3	0.4	167.3	1.7	105.3	60.4
	2003/2004	86.5	3.7	150.6	2.8	104.5	43.3
	2004/2005	92.0	6.7	142.0	1.2	102.0	38.8
	2005/2006	97.5	1.0	137.3	1.4	101.0	34.9
	2006/2007	103.5	0.7	139.1	2.5	101.0	35.6
India	2002/2003	71.8	0	94.8	5.4	73.8	15.7
	2003/2004	65.1	0	80.8	5.4	68.5	6.9
	2004/2005	72.2	0	79.1	1.6	73.4	4.1
	2005/2006	68.6	0	72.9	0.4	70.5	2.0
	2006/2007	68.0	6.0	76.0	0.3	72.7	3.0
World ¹ - Mondial ¹	2002/2003	567.6	110.1	880.1	110.1	603.4	166.6
	2003/2004	554.6	104.5	825.7	104.5	588.5	132.7
	2004/2005	628.8	113.1	874.6	113.1	610.1	151.4
	2005/2006	619.8	113.7	884.9	113.7	623.8	147.4
	2006/2007	590.8	111.6	849.8	111.6	616.4	121.8

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 20 International supply and dispositions, by crop year (concluded)

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole (fin)

Country or region Pays ou région		Imports		Total	Exports	Domestic	Ending
		Production	Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
				Ressources		Utilisation	Stocks de
				total		intérieure	fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juill.)	2002/2003	7.5	0.3	9.7	0.9	7.2	1.5
	2003/2004	12.3	0	13.8	2.5	9.2	2.1
	2004/2005	13.2	0.1	15.4	1.9	10.1	3.4
	2005/2006	12.5	0	15.9	3.0	9.7	3.3
	2006/2007	10.0	0	13.3	2.3 ²	9.4	1.6 ²
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	2002/2003	3.9	0	5.7	2.2	2.8	0.9
	2003/2004	10.4	0	11.3	6.1	3.3	1.9
	2004/2005	7.7	0	9.6	4.5	3.2	1.9
	2005/2006	9.9	0	11.8	5.2	3.8	2.8
	2006/2007	4.2	0	7.0	2.3	3.7	1.0
E.U. 25 - U.E. 25 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002/2003	56.5	1.4	67.9	6.3	54.4	8.5
	2003/2004	54.8	0.7	64.0	1.0	58.7	4.3
	2004/2005	61.7	0.6	66.5	3.9	52.0	10.7
	2005/2006	52.8	0.4	63.9	2.5	53.3	8.1
	2006/2007	54.8	0.4	63.3	3.5	54.4	5.4
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-févr.)	2002/2003	15.5	0	15.8	12.3	4.1	0.5
	2003/2004	15.0	0	15.5	10.4	4.9	0.2
	2004/2005	20.5	0	20.7	13.8	5.9	1.0
	2005/2006	15.8	0	16.8	10.7	5.0	1.1
	2006/2007	19.0	0	20.1	12.0	7.0	1.1
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	2002/2003	227.8	0.4	268.8	40.9	200.8	27.6
	2003/2004	256.3	0.4	284.3	48.8	211.2	24.3
	2004/2005	299.9	0.3	324.5	45.3	225.5	53.7
	2005/2006	282.3	0.2	336.2	56.2	230.0	50.0
	2006/2007	267.6	0.3	317.9	56.5	242.3	19.1
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. 25 - U.E. 25 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002/2003	137.9	6.7	166.8	9.7	135.4	21.6
	2003/2004	122.2	7.4	151.2	2.3	136.3	12.6
	2004/2005	150.2	3.8	166.6	5.1	137.8	23.7
	2005/2006	131.8	3.8	159.3	3.2	133.4	22.7
	2006/2007	126.4	4.2	153.3	4.2	133.4	15.7
Europe, other - Europe, autres (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002/2003	22.1	1.2	25.6	1.2	21.0	3.0
	2003/2004	18.7	1.6	23.3	0.3	21.3	1.7
	2004/2005	29.1	0.7	31.5	2.4	24.9	4.1
	2005/2006	26.8	0.7	31.6	2.5	24.9	4.2
	2006/2007	24.0	0.7	28.8	2.5	24.1	2.2
Russian Federation - Fédération de Russie (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	33.4	0.4	40.5	3.5	29.9	7.2
	2003/2004	30.5	1.0	38.7	1.8	34.0	2.9
	2004/2005	29.6	0.7	33.2	1.5	28.9	2.7
	2005/2006	27.6	0.6	30.9	1.6	27.9	1.4
	2006/2007	30.2	0.7	32.2	2.6	28.0	1.6
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juill.-juin)	2002/2003	130.7	1.8	218.1	15.3	136.3	66.4
	2003/2004	124.0	1.5	191.8	7.7	138.6	45.5
	2004/2005	138.3	2.1	185.9	7.6	141.2	37.0
	2005/2006	147.7	2.3	187.0	3.8	147.4	35.8
	2006/2007	151.4	2.3	189.5	4.0	151.5	34.0
World ¹ - Mondial ¹	2002/2003	875.1	104.6	1,176.1	104.6	901.5	170.0
	2003/2004	915.9	102.7	1,188.5	102.7	945.9	139.9
	2004/2005	1,014.1	102.1	1,256.1	102.1	975.8	178.2
	2005/2006	977.5	109.3	1,265.0	109.3	988.8	166.9
	2006/2007	962.4	106.2	1,235.5	106.2	1,011.4	118.0

1. Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, December 13, 2006 - Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 13 décembre 2006.

Source: United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, January 2007.

Source: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, excluant le Canada, janvier 2007.

Table 21 International oilseeds data, by crop year

Tableau 21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Production					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,336	2,268	3,048	3,161	3,533
Brazil - Brésil	52,000	51,000	53,000	55,000	56,000
United States - États-Unis	75,010	66,778	85,013	83,368	86,770
World - Mondial	197,034	186,772	215,954	218,037	226,849
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,521	6,771	7,728	9,660	9,105
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,552	11,420	13,182	13,050	12,500
World - Mondial	32,908	39,434	46,143	48,549	46,612
Flaxseed - Lin:					
Canada ¹	679	754	517	1,082	1,041
United States - États-Unis	301	267	266	500	280
World - Mondial	2,096	2,260	2,034	2,906	2,607
Exports - Exportations					
Soybeans - Soya:					
Canada	723	914	1,122	1,315	1,400 ¹
Brazil - Brésil	19,734	19,816	20,136	25,900	25,750
United States - États-Unis	28,423	24,128	29,860	25,778	30,482
World - Mondial	61,179	55,804	64,539	64,428	70,201
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,394	3,754	3,412	5,412	5,600 ¹
World - Mondial	4,128	5,480	4,912	6,941	7,081
Flaxseed - Lin:					
Canada	577	609	468	537	650 ¹
World - Mondial	786	823	666	907	..
Crushings - Broyages					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,763 ³	1,500 ³	1,610 ³	1,493 ³	1,600 ¹
Brazil - Brésil	27,168	29,323	29,252	28,050	27,900
United States - États-Unis	43,948	41,632	46,160	47,320	48,444
World - Mondial	165,687	163,598	175,755	183,996	193,199
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,225	3,390	3,031	3,423	3,475 ¹
E.U. 25 - U.E. 25	10,490	10,456	12,924	14,324	16,120
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,016	11,248	12,848	13,056	12,700
World - Mondial	31,617	36,543	43,638	47,497	48,391
Ending stocks - Stocks de fermeture					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	16,035	15,507	16,751	15,271	15,365
United States - États-Unis	4,853	3,059	6,960	12,229	15,662
World - Mondial	43,064	38,560	48,178	52,238	56,145
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	894	609	1,587	2,019	1,750 ¹
World - Mondial	1,800	1,809	4,401	5,329	3,434
Meal production - Production des tourteaux					
Soybeans - Soya:					
Canada ³	1,370	1,249	1,230	1,182	..
Brazil - Brésil	21,449	22,360	22,658	21,659	21,829
United States - États-Unis	34,649	32,953	36,936	37,414	38,484
World - Mondial	130,468	128,348	138,736	144,701	152,424
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,390	2,120	1,904	2,025	..
World - Mondial	18,816	21,824	24,194	26,286	26,963
Oil production - Production d'huile					
Soybeans - Soya:					
Canada ³	324	278	275	281	..
Brazil - Brésil	5,205	5,588	5,650	5,393	5,366
United States - États-Unis	8,360	7,748	8,781	9,250	9,147
World - Mondial	30,571	29,976	32,501	34,309	35,666
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	926	1,395	1,247	1,463	..
World - Mondial	12,213	14,143	15,715	17,177	17,778

1. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, December 13, 2006 - Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 13 décembre 2006.

2. Excludes solin. - Solin exclus. 3. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Source: United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, January 2007 and OILWORLD.

Source: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, excluant le Canada, janvier 2007 et OILWORLD.

Table 22 Cash special crop prices

Tableau 22 Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		November 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2006		
	2004/ 2005	2005/ 2006	November 2005	October 2006	High	Low	Average
			Novembre 2005	Octobre 2006	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Peas - Pois							
2 Green ¹ - 2 vert ¹	162.15	129.58	130.07	148.12	165.35	156.16	162.32
2 Large Yellow ¹ - 2 jaune, gros ¹	139.89	128.83	124.47	164.57	173.80	165.53	170.40
Feed ¹ - fourragère ¹	104.20	103.57	102.89	111.71	124.01	113.54	116.80
Feed ⁶ - fourragère ⁶	102.37	89.18	87.45	105.19	113.17	104.70	111.67
Lentils - Lentilles							
1 Eston ⁴	492.67	257.97	269.68	298.10	309.75	303.87	307.19
2 Eston ⁴	397.00	191.06	202.86	214.79	243.83	221.56	238.77
1 Laird ⁴	399.29	249.42	263.80	303.87	320.77	311.22	318.37
2 Laird ⁴	347.69	183.96	199.05	216.86	270.07	231.19	257.81
1 Richlea ⁴	364.05	217.17	227.35	258.83	286.60	264.19	282.24
1 Crimson Red ⁴	391.69	282.25	294.83	303.99	320.99	314.60	320.37
Beans - Fèves							
1 Navy/Pea Bean ⁵ - 1 petit rond blanc ⁵	606.01	437.38	433.65	397.93	397.93	348.33	395.57
1 Navy/Pea Bean ² - 1 petit rond blanc ²	620.83	507.10	502.10	512.84	518.09	507.06	512.57
1 Pinto ⁵	698.61	348.05	352.74	397.93	436.52	397.93	399.77
Pinto ²	717.52	495.23	426.59	529.90	562.18	540.13	548.53
1 Cranberry ⁵ - 1 canneberge ⁵	579.57	532.30	518.09	537.93	660.28	537.93	543.96
Cranberry ³ - canneberge ³	740.61	646.72	682.21	760.59	914.92	892.87	903.25
1 Dark Red Kidney ⁵ - 1 rouge foncé ⁵	695.79	529.25	518.09	494.94	524.70	494.94	496.36
Dark Red Kidney ³ - rouge foncé ³	767.20	618.87	628.32	650.36	683.43	672.41	676.61
1 Black ⁵ - 1 noir ⁵	465.73	458.73	429.90	408.96	466.28	408.96	411.69
Mustard seed - Graines de moutarde							
1 Yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	303.73	275.77	282.85	330.77	391.76	341.79	362.50
1 Brown ⁶ - 1 brun ⁶	305.55	268.21	268.30	308.65	350.53	319.67	340.71
1 Yellow ¹ - 1 jaune ¹	304.25	266.23	268.19	325.67	376.66	338.07	367.01
1 Brown ¹ - 1 brun ¹	302.45	255.89	255.40	303.13	347.22	319.67	340.33
1 Oriental ¹ - 1 chinoise ¹	300.53	248.83	258.16	255.40	271.94	255.40	276.81
Canary seed - Alpiste des canaries							
Canary seed ⁶ - Alpiste des canaries ⁶	231.02	192.85	183.38	283.25	356.13	314.23	340.90
Sunflower seed - Graines de tournesol							
Oil ⁶ - Huile ⁶	312.42	347.89	..	258.43	314.82	258.38	300.86
Ordinary ⁷ - Ordinaire ⁷	272.38	264.55	..	266.98	291.01	275.58	281.75
New Sun ⁷	272.62	246.96	237.00	266.98	291.01	275.58	281.75
Oil ⁸ - Huile ⁸	293.58	240.47	249.12	260.15	..	..	264.55
Confectionery ⁸ - Confection ⁸	426.78	317.28	385.81	315.26	..	..	330.69

1. Delivered dealer, Alberta/Saskatchewan. - Livré au commerçant à Alberta/Saskatchewan.

2. Delivered dealer North Dakota/Minnesota US\$. Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.

3. Delivered dealer Michigan US\$. Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan \$US. Campagne agricole septembre à août.

4. Delivered dealer. - Livré au commerçant.

5. Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

6. Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

7. Basis delivered West Fargo US\$. - Livré à West Fargo \$US.

8. Delivered elevator North Dakota US\$. - Livré au silo à North Dakota \$US.

Table 23 Canadian Wheat Board, pool accounts¹Tableau 23 Mise en commun de la Commission canadienne du blé¹

		Actual total payment			Initial payments	Pool return outlook (PRO)
		Paiement total réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2006/ 2007
					December 2006 Décembre 2006	December 2006 Décembre 2006
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
Wheat (excluding durum) - Blé (sauf le blé dur)						
1 CWRS 13.5	250.20	211.14	205.10	195.14	169.65	216.00
3 CWRS	215.50	190.29	166.52	152.79	151.00	199.00
1 CWHWS 13.5	..	..	205.10	195.14	169.65	216.00
1 CWRW 11.5	210.30	196.25	168.20	144.43	146.00	211.00
1 CWRW	206.80	185.90	156.46	140.52	141.00	188.00
1 CPS-Red - Roux	211.00	186.54	157.30	144.28	143.00	192.00
1 CPS-White - Blanc	213.00	192.86	170.18	155.78	143.00	192.00
1 CWES	211.40	191.66	170.92	162.17	151.00	204.00
1 CWSWS	209.80	201.53	187.35	165.87	151.00	201.00
CWFD	128.50	143.30	121.73	116.41	115.00	171.00
Durum wheat - Blé dur						
1 CWAD 13.0	277.76	227.77	214.56	193.33	159.05	217.00
3 CWAD	239.20	209.11	175.64	152.72	136.00	195.00
4 CWAD	211.61	199.77	156.32	137.82	128.00	188.00
Barley - Orge						
1 CW	164.11	169.21	116.72	130.20	145.00	177.00 ²
1 CW	..	..	131.68	131.76	..	181.00 ³
Designated barley - Orge de premier choix						
SP SEL CW 2R	241.59	200.70	179.95	168.45	174.00	205.00
SP SEL CW 6R	222.98	185.34	166.52	160.87	161.00	191.00
SS 2 R	236.59	195.34	174.95	163.45	169.00	200.00
SS 6 R	217.98	180.34	161.52	155.87	156.00	186.00
SEL 2 R	239.09	198.20	177.45	165.95	171.50	..
SEL 6 R	220.48	182.84	164.02	158.37	158.50	..
SEL 2R Hullless	227.98	192.24	174.76	167.00	174.00	..
SEL 6R Hullless	217.98	180.92	156.00	159.00	161.00	..

1. Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

2. Pool A. - Compte de mise en commun A.

3. Pool B. - Compte de mise en commun B.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

Table 24 Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts¹Tableau 24 Mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario¹

		Actual total payment ³			Initial payments ⁴	
		Paiement total réel ³			Acomptes à la livraison ⁴	
		2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
Pool-Compte	Wheat-Blé					
A	Soft white winter - Tendre blanc d'hiver	168.99	141.11	156.59	141.28	88.65
B	Hard red winter - De force rouge d'hiver ²	179.71	154.54	151.83	136.07	88.65
C	Hard red spring-de force roux de printemps ²	254.17	204.66	189.43	186.60	108.65
D	Hard red spring, interim registered - De force roux de printemps, enregistré provisoirement ²	188.70	192.72	185.85	183.97	100.65
E	Soft red winter - Tendre rouge d'hiver	170.53	152.28	148.27	121.61	78.65
F	Common red - Rouge ordinaire	170.53	152.28	148.27	121.61	78.65
G/S	Feed - Fourrager	131.58	144.34	118.49	99.82	60.65
	License fee-Droit de permis	2.00	2.00	1.50	1.50	1.35

1. Crop year June 1 to May 31. - Campagne agricole du 1 juin au 31 mai.

2. Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

3. Includes protein premiums. - Comprend les primes à la protéine.

4. Excludes license fee. - Droit de permis exclus.

Table 25 La Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec, wheat pool accounts

Tableau 25 Mise en commun de blé de la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec

Pool-Compte		Initial payments	Interim payments	Final payments		Initial payments	
		Acomptes à la livraison	Paiements provisoires	Paiements finaux	Acomptes à la livraison		
		2005/ 2006	2005/ 2006	2005/ 2006 ²	2005/ 2006 ³	2005/ 2006 ⁴	2006/ 2007
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
	Eastern Canadian Wheat - Blé de l'est canadien						
A	Hard red spring ¹ - De force roux de printemps ¹	106.00	20.00	..	..	..	150.00
B	Soft white winter ¹ - Tendre blanc d'hiver	...	...	..	..	..	135.00
C	Hard red winter ¹ - De force rouge d'hiver ¹	106.00	20.00	..	..	..	132.00
D	Soft red winter ¹ - Tendre rouge d'hiver ¹	...	..	..	..	..	117.00
E	Hard red (other than A or C) ^{1,5} - De force rouge ou roux (autre que A ou C) ^{1,5}	92.00	20.00	..	..	..	136.00
F (2005/2006)	Feed - Fourrager	89.50	..	..	..	..	...
F (2006/2007)	Hard white spring ¹ - De force blanc de printemps ¹	...	...	...	...	...	150.00
G	Feed - Fourrager	...	...	...	...	...	91.50

1. Grade 2, 12.5% protein for pools A,B,C,D,E and F(2006/2007 only). Excludes premiums and discounts.-

Grade 2, 12,5% de protéines pour des comptes A,B,C,D,E et F(2006-2007 seulement). Les primes et escomptes sont exclus.

2. Stored at service centres.- Entreposé aux centres de services.

3. Stored on-farm.- Entreposé à la ferme.

4. Stored on-farm and able to be delivered directly to mills. - Entreposé à la ferme et pouvant être livré directement aux minoteries.

5. Or without varietal certification. - Ou sans certification de la variété.

Source: La Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec.

Table 26 Cash grain prices, Canada

Tableau 26 Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		November 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2006		
	2004/ 2005	2005/ 2006	November 2005	October 2006	High	Low	Average
			Novembre 2005	Octobre 2006	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Canadian Wheat Board asking prices - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5 ¹	238.04	240.25	237.16	257.36	265.90	255.20	259.15
1 CWRS 13.5 ²	246.37	243.50	246.93	..	..	..	..
1 CWAD ¹	266.03	235.02	241.01	267.95	277.80	273.25	275.23
2 CWAD ¹	261.03	229.80	236.01	262.95	272.80	268.25	270.23
3 CWAD ¹	256.36	224.76	231.01	257.95	267.80	263.25	265.23
Domestic human food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5 ³	212.79	220.05	227.05	228.32	..	..	234.46
1 CWAD ³	235.69	208.81	210.57	242.29	..	..	259.36
1 CWSWS ³	200.24	173.57	174.01	221.31	..	..	220.72
Barley - Orge							
SP SEL 6R ³	189.99	183.23	182.79	223.45	255.50	238.00	249.00
SEL 6R ³	187.48	180.73	180.29	220.95	253.00	235.50	246.60
SP SEL 2R ³	201.99	195.18	194.79	235.45	267.00	250.00	260.52
SEL 2R ³	199.50	192.74	192.29	232.95	265.00	247.50	258.50
Winnipeg Commodity Exchange cash prices - Cotes de vente du marché à Winnipeg							
Wheat - Blé							
3 CWRS ⁶	78.44	87.88	92.13	126.75	141.00	134.59	137.61
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW ⁴	111.94	109.81	109.33	148.19	270.00	255.00	261.33
1CW ⁶	109.37	108.06	108.47	142.67	268.00	253.00	259.33
Canola							
1 Canada NCC-NCN ⁷	284.30	245.78	231.79	297.48	353.78	319.58	337.24
1 Canada NCC-NCN ²	310.79	277.10	263.60	327.64	387.10	349.10	367.74
2 Canada NCC-NCN ²	297.79	264.10	250.60	314.64	374.10	336.10	354.74
Other cash prices - Cotes de vente, autres							
Soybeans - Soya							
Weighted average price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	292.63	252.11	257.42	215.00	..	..	230.00
Processor ³ - Fabricant ⁸	272.44	242.83	246.15	235.67	273.01	257.76	264.91
Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)							
Weighted average price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	120.26	107.99	100.60	118.46	..	..	118.46
Processor ⁹ - Fabricant ⁹	117.12	109.79	104.62	141.17	163.77	145.07	155.07
Oats - Avoine							
2 CW ¹⁰	116.24	129.18	128.20	152.70	..	..	175.53
2 CW ¹¹	100.45	91.07	91.23	119.32	..	..	140.80

1. Basis in store Lower St. Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

2. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

3. Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

4. Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge.

5. Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

6. Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

7. PAR Region. - Par région.

8. Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

9. Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

10. Delivered elevator, Manitoba. - Livré au silo à Manitoba.

11. Delivered elevator, Edmonton, Alberta. - Livré au silo à Edmonton, Alberta.

Table 27 Cash grain prices, United States

Tableau 27 Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		November 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2006		
	2004/ 2005	2005/ 2006	November 2005	October 2006	High	Low	Average
				Maximum	Minimum	Moyenne	
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
Wheat - Blé							
1 DNS 14% ¹	146.95	164.67	166.91	188.50	198.42	189.23	193.27
1 DNS 14% ²	180.69	193.11	190.33	213.11	224.87	213.11	217.52
2 DNS 14% ³	182.00	196.85	192.90	216.42	223.40	216.79	220.09
1 HRW 12% ⁴	148.16	175.37	166.46	206.98	217.71	201.26	209.11
2 HRW ³	153.40	176.03	165.35	212.01	216.42	209.81	213.48
2 SRW ⁶	137.20	136.28	132.68	198.12	192.68	192.22	192.45
1 SW ²	143.18	132.18	127.13	182.62	184.82	179.68	182.25
2 SRW ¹¹	112.90	115.06	106.46	156.22	169.76	152.03	161.22
Oats - Avoine							
2 heavy white ⁷ - 2 lourde blanche ⁷	113.58	130.96	123.61	157.57	181.56	165.35	175.07
2 heavy white ³ - 2 lourde blanche ³	136.19	142.99	138.89	152.56	162.04	154.32	159.17
Barley - Orge							
2 feed ³ - 2 fourragère ³	114.63	123.78	123.09	..	..	..	..
3 or better, malting ⁷ - 3 ou mieux, qualité brassicole ⁷	111.37	128.59	124.01	158.46	188.31	176.83	178.67
Corn - Maïs							
2 yellow ⁸ - 2 jaune ⁸	76.24	77.71	67.87	109.47	144.48	121.25	133.42
2 yellow ⁷ - 2 jaune ⁷	75.05	71.21	65.41	100.00	133.85	110.23	125.19
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	75.49	77.37	63.78	113.64	145.27	127.55	136.66
2 yellow ⁶ - 2 jaune ⁶	97.45	104.55	95.97	142.17	164.26	163.89	164.08
2 white ⁴ - 2 blanc ⁴	79.68	81.26	61.14	123.14	156.69	130.70	148.25
Soybeans - Soya							
1 yellow ⁸ - 1 jaune ⁸	213.27	205.44	202.71	205.87	242.88	225.97	233.45
1 yellow ¹² - 1 jaune ¹²	216.10	209.01	202.41	209.33	244.35	233.32	237.75
1 yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	234.55	231.94	230.95	239.22	264.39	263.65	264.02
1 yellow ¹¹ - 1 jaune ¹¹	217.80	208.28	201.25	210.61	246.92	226.80	235.89
Sorghum - Sorgho							
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	75.60	80.67	81.79	111.71	136.97	126.82	131.65
2 yellow ⁵ - 2 jaune ⁵	99.95	110.12	93.96	154.66	170.20	168.24	169.22
Canola							
1 U.S. ¹³	235.78	226.77	214.77	263.45	295.86	278.66	284.18
1 U.S. ¹⁵	185.88	234.75	..	..	..	..	..
Flaxseed - Graine de lin							
1 U.S. ¹³	375.60	235.70	229.27	..	..	..	..
1 U.S. ¹⁴	388.77	193.31	253.36	..	..	..	..
Exchange rate ⁹ - Taux de change ⁹	1.24	1.15	1.18	1.13	..	..	1.14

1. Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

2. Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

3. Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

4. Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

5. Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

6. Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

7. Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

8. Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

9. Bank of Canada, average noon spot rate, US\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.

10. Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

11. Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

12. Basis in store Kansas City. - En entrepôt à Kansas City.

13. Basis delivered processor, Velva. - Livré au tritateur à Velva.

14. Basis delivered processor, West Fargo. - Livré au tritateur à West Fargo.

15. Basis delivered processor, Enderlin. - Livré au tritateur à Enderlin.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre rouge d'hiver).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux rouge d'hiver).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

Table 28 Oil and meal prices

Tableau 28 Prix de l'huile et de tourteaux

	Crop year average		Monthly average		November 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2006		
	2004/ 2005	2005/ 2006	November 2005	October 2006	High	Low	Average
		November 2005	October 2006	Maximum	Minimum	Moyenne	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Canola oil ^{1,2} - Huile de canola ^{1,2}	688.51	638.03	607.92	698.17	...	...	769.13
Canola meal ¹ - Tourteaux de canola ¹	166.22	156.81	165.09	151.14	...	...	163.73
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
Soybean meal 48% ³ - Tourteaux de soya 48% ³	183.47	178.05	170.20	177.63	204.00	183.40	190.62
Soybean meal 48% ⁴ - Tourteaux de soya 48% ⁴	187.30	180.16	173.31	178.46	206.00	186.00	194.55
Soybean meal 48% ⁵ - Tourteaux de soya 48% ⁵	180.15	179.68	172.26	176.92	197.90	189.25	193.60
Cottonseed meal 41% ⁵ - Tourteaux de coton 41% ⁵	149.92	174.13	161.45	160.29	165.00	158.75	161.88
Cottonseed meal 41% ⁶ - Tourteaux de coton 41% ⁶	139.63	163.58	152.00	146.00	166.00	156.00	161.00
Cottonseed meal 41% ⁷ - Tourteaux de coton 41% ⁷	125.37	144.75	132.50	132.40	135.00	130.00	131.88
Crude corn oil ⁸ - Huile de maïs, brute ⁸	604.73	566.26	597.45	544.32	606.27	551.16	589.74
Soybean oil Holland ⁹ - Huile de soya, Hollande ⁹	553.50	561.25	560.00	615.00	...	...	675.00
Sunflower oil EU ¹⁰ - Huile de tournesol, UE ¹⁰	696.50	637.83	598.00	666.00	...	...	722.00
Ground nut oil ¹¹ - Huile d'arachide ¹¹	1119.83	940.33	960.00	1068.00	...	...	1120.00
Coconut oil, Philippines ¹¹ - Huile de noix de coco, Philippines ¹¹	651.00	573.75	582.00	626.00	...	...	656.00
Palm kernel oil, Malaysia ¹¹ - Huile de palme, Malaisie ¹¹	649.33	583.83	614.00	557.00	...	...	601.00

1. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

2. Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

3. Basis track Decatur, Illinois. - En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois.

4. Basis truck Decatur, Illinois. - En entrepôt en camions à Decatur, Illinois.

5. Bids Kansas City. - Vente à l'enchère à Kansas City.

6. Basis FOB Lubbock. - En entrepôt FAB à Lubbock.

7. Basis FOB Memphis and eastern Arkansas. - En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est.

8. Basis Central Illinois. - En entrepôt en Illinois centrale.

9. Basis FOB plant, Holland. - En entrepôt FAB en Hollande.

10. Basis FOB ports, northwest Europe. - En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest.

11. Basis CIF Rotterdam. - En entrepôt CAF Rotterdam.

Table 29 Futures settlement¹ prices of grains, by delivery month, November 2006Tableau 29 Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, novembre 2006

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			thousand metric tonnes	
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
Winnipeg Commodity Exchange - Cotes de vente du marché à Winnipeg					
Wheat - Blé					
December - Décembre	166.50	157.00	161.30	95.00	7.10
March - Mars	175.00	165.50	169.90	99.38	105.26
May - Mai	178.00	172.00	175.30	1.04	1.40
July - Juillet	178.00	176.00	177.00	3.10	4.28
Western Barley - Orge de l'Ouest					
December - Décembre	175.00	163.30	168.50	72.56	10.60
March - Mars	183.00	173.00	178.10	134.18	211.60
May - Mai	187.00	179.00	182.80	28.60	46.18
July - Juillet	187.00	181.50	184.50	7.64	8.98
October - Octobre	143.00	135.50	139.60	8.42	11.88
December - Décembre	148.00	139.20	145.30	1.00	5.00
Canola					
January - Janvier	374.60	332.50	355.80	2,661.62	1,041.64
March - Mars	384.00	342.10	364.00	742.40	390.94
May - Mai	389.70	350.50	370.50	89.54	94.50
July - Juillet	394.30	353.90	376.00	83.16	171.24
November - Novembre	380.00	340.20	362.50	241.10	247.32
January - Janvier	382.50	345.00	366.40	1.64	2.78
March - Mars	377.00	349.00	368.30	0.24	0.42
May - Mai	374.70	353.00	370.40	0.52	0.72
Minneapolis Grain Exchange					
Spring Wheat - Blé de printemps					
December - Décembre	188.95	180.23	184.24	1,707.26	13.15
Kansas City Board Of Trade					
Wheat - Blé					
December - Décembre	196.21	186.93	191.00	..	..
March - Mars	202.18	192.63	196.68	..	..
May - Mai	200.80	189.96	194.44	..	..
July - Juillet	213.11	174.99	182.63	..	..
September - Septembre	188.86	175.63	181.02	..	..
December - Décembre	190.70	178.02	183.65	..	..
March - Mars	194.37	181.88	186.49	..	..
July - Juillet	175.82	165.71	171.89	..	..

Table 29 Futures settlement¹ prices of grains, by delivery month, November 2006 (concluded)Tableau 29 Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, novembre 2006 (fin)

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			thousand metric tonnes	
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
Chicago Board Of Trade					
Wheat - Blé					
December - Décembre	185.19	172.24	179.32	9,584.23	177.12
March - Mars	193.09	179.68	186.90	11,802.78	6,567.08
May - Mai	194.87	179.03	185.84	776.21	461.06
July - Juillet	185.56	170.58	175.79	2,710.31	1,970.79
September - Septembre	185.19	170.49	175.59	89.51	107.91
December - Décembre	187.21	172.70	178.20	1,462.07	1,633.83
July - Juillet	175.63	164.98	170.18	1.93	3.29
Oats - Avoine					
December - Décembre	175.88	158.05	167.34	245.09	6.09
March - Mars	182.85	163.89	174.74	268.08	152.86
May - Mai	182.53	164.21	176.40	20.76	7.56
July - Juillet	182.53	162.10	177.39	9.67	6.49
September - Septembre	164.70	150.43	160.52	1.20	0.59
Corn - Maïs					
December - Décembre	148.42	131.29	140.34	29,557.82	998.39
March - Mars	153.73	136.61	146.32	27,104.96	15,767.07
May - Mai	155.31	139.36	148.40	3,281.60	2,407.29
July - Juillet	156.78	141.73	149.89	9,404.63	5,171.02
September - Septembre	148.52	136.41	142.75	671.43	1,021.94
December - Décembre	144.68	132.38	138.22	9,643.33	7,145.98
March - Mars	146.45	134.25	140.31	284.85	435.58
May - Mai	147.63	134.44	140.96	63.55	129.29
July - Juillet	150.58	135.53	142.60	417.65	443.12
Soybeans - Soya					
November - Novembre	244.80	237.00	239.95	2,632.89	5,634.30
January - Janvier	252.80	241.22	246.46	19,028.26	2,145.78
March - Mars	257.94	245.45	250.98	4,328.09	990.02
May - Mai	261.16	247.47	253.92	1,706.12	860.23
July - Juillet	264.00	249.67	256.77	2,214.83	32.93
August - Août	264.92	250.41	257.81	200.31	12.90
September - Septembre	265.29	251.69	258.36	12.55	1,450.13
November - Novembre	269.52	254.08	260.69	2,255.11	18.72
Soybean meal - Tourteaux de soya					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
December - Décembre	201.00	190.00	194.47	..	..
January - Janvier	202.00	191.90	195.83	..	..
March - Mars	204.40	194.50	198.50	..	..
May - Mai	205.70	195.50	199.90	..	..
July - Juillet	207.80	197.20	201.86	..	..
August - Août	208.90	198.30	202.88	..	..
September - Septembre	209.70	199.10	203.82	..	..
October - Octobre	209.00	199.50	203.96	..	..
December - Décembre	211.00	201.50	205.96	..	..
January - Janvier	211.50	202.30	206.70	..	..
Soybean oil - Huile de soya					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.				
December - Décembre	29.18	27.47	28.31	..	..
January - Janvier	29.62	27.83	28.69	..	..
March - Mars	30.07	28.17	29.06	..	..
May - Mai	30.39	28.42	29.32	..	..
July - Juillet	30.72	28.73	29.60	..	..
August - Août	30.80	28.81	29.67	..	..
September - Septembre	30.83	28.92	29.72	..	..
October - Octobre	30.87	29.02	29.79	..	..
December - Décembre	31.02	29.20	30.02	..	..
January - Janvier	31.15	29.25	30.10	..	..

1. American prices quoted in US\$ - Prix des É.-U. cotés en \$US

2. High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.

Processing supplement - Supplément de transformation

Table 30 Wheat milled in Canada, by class, crop year 2005/2006

Tableau 30 Blé moulu au Canada, par catégorie, campagne agricole 2005-2006

Month	Red spring wheat	Amber durum wheat	Other western wheat	Ontario winter wheat	Other eastern wheat	Total all classes
Mois	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total catégories
metric tonnes - tonnes métriques						
2005						
August - Août	210,617	25,966	6,715	36,664	11,677	291,639
September - Septembre	206,654	27,025	6,425	44,863	11,329	296,296
October - Octobre	204,921	25,787	7,984	41,283	14,604	294,579
November - Novembre	197,608	26,535	5,481	41,629	13,337	284,590
December - Décembre	176,051	21,158	6,311	45,764	13,396	262,680
2006:						
January - Janvier	174,797	25,299	5,160	32,696	16,635	254,587
February - Février	153,624	22,271	4,232	36,952	14,239	231,318
March - Mars	175,770	27,818	4,849	46,069	18,025	272,531
April - Avril	157,420	21,462	4,121	39,159	19,409	241,571
May - Mai	190,351	23,962	4,355	42,650	19,401	280,719
June - Juin	190,609	26,438	4,111	44,585	14,470	280,213
July - Juillet	185,428	20,119	4,329	32,016	13,826	255,718
Total 2005/2006^P	2,223,850	293,840	64,073	484,330	180,348	3,246,441
Total 2004/2005^r	2,235,782	297,529	79,013	465,327	132,494	3,210,145
Total 2003/2004	2,173,228	298,392	98,024	503,266	79,997	3,152,907

Table 31 Wheat milled in Canada, east / west split, crop year 2005/2006

Tableau 31 Blé moulu au Canada, division est - ouest, campagne agricole 2005-2006

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric tonnes - tonnes métriques						
Wheat, red spring - Blé roux du printemps			Wheat total, including red spring - Blé total, incluant le blé roux du printemps			
2005						
August - Août	138,125	72,493	210,618	207,023	84,616	291,639
September - Septembre	135,194	71,460	206,654	212,113	84,183	296,296
October - Octobre	134,358	70,563	204,921	211,187	83,392	294,579
November - Novembre	127,879	69,728	197,607	204,055	80,535	284,590
December - Décembre	115,778	60,273	176,051	192,480	70,200	262,680
2006						
January - Janvier	111,904	62,893	174,797	181,372	73,215	254,587
February - Février	103,294	50,330	153,624	171,878	59,440	231,318
March - Mars	115,843	59,927	175,770	201,740	70,791	272,531
April - Avril	107,317	50,103	157,420	182,639	58,932	241,571
May - Mai	124,410	65,941	190,351	203,937	76,782	280,719
June - Juin	124,879	65,730	190,609	203,720	76,493	280,213
July - Juillet	123,052	62,376	185,428	183,486	72,232	255,718
Total 2005/2006^P	1,462,033	761,817	2,223,850	2,355,630	890,811	3,246,441
Total 2004/2005^r	1,494,240	741,542	2,235,782	2,330,155	879,990	3,210,145
Total 2003/2004	1,445,317	727,911	2,173,228	2,270,649	882,258	3,152,907

Table 32 Percentage of milling capacity in operation ¹, crop years 2003/2004, 2004/2005 and 2005/2006Tableau 32 Pourcentage de la capacité meunière exploitée¹, campagnes agricoles 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006

Month - Mois	2003/ 2004	2004/ 2005 ^r	2005/ 2006 ^p
	per cent - pourcentage		
August - Août	81.5	87.5	88.5
September - Septembre	89.6	94.0	91.3
October - Octobre	84.8	89.1	89.3
November - Novembre	81.8	89.6	87.8
December - Décembre	79.7	84.2	75.7
January - Janvier	73.2	84.2	81.3
February - Février	84.4	80.5	72.2
March - Mars	76.3	84.5	77.6
April - Avril	76.7	77.2	80.7
May - Mai	76.0	84.0	82.1
June - Juin	74.9	81.9	84.3
July - Juillet	92.1	78.4	80.0
Weighted average - Moyenne pondérée	80.9	84.6	82.6

1. Determined by: ((actual production/month)/(potential production/month))*100; potential production equals the daily production capacity * the number of 24 hour working days per month. Working days exclude Sundays and holidays.

1. Calculée d'après: ((la production réelle/mois)/(production virtuelle/mois))*100; la production virtuelle équivaut à la capacité de la production journalière * le nombre de jours ouvrables de 24 heures par mois. Les jours ouvrables ne comprennent pas les dimanches et les jours de fête.

Table 33 Supply and disposition of wheat flour by crop year

Tableau 33 Bilan de la farine de blé selon la campagne agricole

	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006 ^p
	metric tonnes - tonnes métriques				
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	37,649	28,413	29,841	38,675	31,420
Imports - Importations	19,469	21,946	40,908	59,577	71,163
Production	2,401,937	2,455,225	2,410,413	2,429,599	2,435,448
Supplies - total - Ressources	2,459,055	2,505,584	2,481,162	2,527,851	2,538,031
Exports - Exportations	200,290	215,365	284,633	284,610	292,913
Ending stocks - Stocks de fermeture	28,413	29,841	38,675	31,420	31,619
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,230,352	2,260,378	2,157,854	2,211,821	2,213,499
Disposition - total - Utilisations	2,459,055	2,505,584	2,481,162	2,527,851	2,538,031

Table 34 Wheat products manufactured in Canada for human consumption¹, crop year 2005/2006 (continued)Tableau 34 Produits de blé fabriqués au Canada pour la consommation humaine¹, campagne agricole 2005-2006 (suite)

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Month	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric tonnes - tonnes métriques				metric tonnes - tonnes métriques			
Flour, spring no.1 or top patent, including semolina - Farine de printemps n° 1 ou "fine fleur", y compris la semoule				Flour, whole wheat and graham flour - Farine de blé entier et graham			
2005				2005			
August - Août	24,597	21,384	45,981	August - Août	10,318	5,482	15,800
September - Septembre	26,127	16,267	42,394	September - Septembre	10,740	5,899	16,639
October - Octobre	25,264	15,540	40,804	October - Octobre	10,427	5,089	15,516
November - Novembre	23,789	14,439	38,228	November - Novembre	10,105	5,180	15,285
December - Décembre	19,068	12,169	31,237	December - Décembre	9,379	4,920	14,299
2006				2006			
January - Janvier	18,822	15,868	34,690	January - Janvier	9,366	5,460	14,826
February - Février	16,516	8,998	25,514	February - Février	8,893	4,517	13,410
March - Mars	19,166	12,243	31,409	March - Mars	10,382	5,829	16,211
April - Avril	19,975	10,642	30,617	April - Avril	9,346	4,297	13,643
May - Mai	20,757	14,190	34,947	May - Mai	10,220	5,171	15,391
June - Juin	19,750	14,556	34,306	June - Juin	10,201	5,213	15,414
July - Juillet	20,909	13,313	34,222	July - Juillet	10,450	4,898	15,348
Total 2005/2006^P	254,743	169,609	424,352	Total 2005/2006^P	119,827	61,955	181,782
Total 2004/2005^f	172,113	97,783	269,896	Total 2004/2005^f	108,687	50,471	159,158
Total 2003/2004	170,695	102,523	273,218	Total 2003/2004	94,847	51,435	146,282
Flour, spring no. 2 patent - Farine de printemps n° 2, "fleur"				Flour, soft wheat flour - Farine de blé tendre			
2005				2005			
August - Août	82,927	29,609	112,536	August - Août	23,094	1,597	24,691
September - Septembre	78,381	29,496	107,877	September - Septembre	26,737	1,483	28,220
October - Octobre	78,210	30,460	108,670	October - Octobre	25,710	1,452	27,162
November - Novembre	77,844	30,065	107,909	November - Novembre	25,233	1,875	27,108
December - Décembre	70,131	25,696	95,827	December - Décembre	27,376	1,462	28,838
2006				2006			
January - Janvier	73,057	27,012	100,069	January - Janvier	21,878	1,680	23,558
February - Février	62,356	22,381	84,737	February - Février	23,391	1,273	24,664
March - Mars	75,336	27,114	102,450	March - Mars	28,362	1,454	29,816
April - Avril	70,349	22,357	92,706	April - Avril	23,003	1,385	24,388
May - Mai	81,157	27,355	108,512	May - Mai	25,626	1,614	27,240
June - Juin	80,642	27,367	108,009	June - Juin	27,621	1,401	29,022
July - Juillet	77,351	25,948	103,299	July - Juillet	20,392	1,339	21,731
Total 2005/2006^P	907,741	324,860	1,232,601	Total 2005/2006^P	298,423	18,015	316,438
Total 2004/2005^f	1,002,692	396,155	1,398,847	Total 2004/2005^f	284,318	25,680	309,998
Total 2003/2004	997,301	387,959	1,385,260	Total 2003/2004	290,620	27,555	318,175

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 34 Wheat products manufactured in Canada for human consumption¹, crop year 2005/2006 (concluded)Tableau 34 Produits de blé fabriqués au Canada pour la consommation humaine¹, campagne agricole 2005-2006 (fin)

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Month	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric tonnes - tonnes métriques				metric tonnes - tonnes métriques			
Flour, durum semolina - Farine de blé dur et semoule -				Flour, other categories Farine, autres catégories			
2005				2005			
August - Août	x	x	19,951	August - Août	x	x	5,311
September - Septembre	x	x	20,823	September - Septembre	x	x	6,586
October - Octobre	x	x	20,057	October - Octobre	x	x	5,032
November - Novembre	x	x	19,863	November - Novembre	x	x	5,660
December - Décembre	x	x	16,284	December - Décembre	x	x	5,215
2006				2006			
January - Janvier	x	x	19,068	January - Janvier	x	x	5,796
February - Février	x	x	16,800	February - Février	x	x	3,562
March - Mars	x	x	21,088	March - Mars	x	x	3,335
April - Avril	x	x	16,391	April - Avril	x	x	3,135
May - Mai	x	x	17,544	May - Mai	x	x	4,275
June - Juin	x	x	20,600	June - Juin	x	x	5,080
July - Juillet	x	x	14,335	July - Juillet	x	x	4,484
Total 2005/2006^P	x	x	222,804	Total 2005/2006^P	x	x	57,471
Total 2004/2005^f	x	x	235,214	Total 2004/2005^f	x	x	56,486
Total 2003/2004	x	x	237,126	Total 2003/2004	x	x	50,351
Millfeeds - Déchets de mouture				Flour, all grades - Total - Farine, toutes catégories			
2005				2005			
August - Août	54,292	19,337	73,629	August - Août	156,712	67,558	224,270
September - Septembre	53,781	21,193	74,974	September - Septembre	158,602	63,938	222,540
October - Octobre	51,438	19,852	71,290	October - Octobre	155,720	61,520	217,240
November - Novembre	50,701	19,247	69,948	November - Novembre	153,717	60,336	214,053
December - Décembre	46,194	16,008	62,202	December - Décembre	139,146	52,554	191,700
2006				2006			
January - Janvier	46,043	19,231	65,274	January - Janvier	138,786	59,221	198,007
February - Février	42,378	14,424	56,802	February - Février	124,220	44,467	168,687
March - Mars	49,986	17,325	67,311	March - Mars	149,617	54,691	204,308
April - Avril	45,366	16,272	61,638	April - Avril	135,207	45,675	180,882
May - Mai	51,060	17,847	68,907	May - Mai	150,307	57,603	207,910
June - Juin	51,853	17,990	69,843	June - Juin	153,784	58,648	212,432
July - Juillet	49,871	17,176	67,047	July - Juillet	139,578	53,841	193,419
Total 2005/2006^P	592,963	215,902	808,865	Total 2005/2006^P	1,755,396	680,052	2,435,448
Total 2004/2005^f	590,819	174,744	765,563	Total 2004/2005^f	1,761,340	668,259	2,429,599
Total 2003/2004	571,242	209,943	781,185	Total 2003/2004	1,743,600	666,813	2,410,413

1. Totals may not agree due to rounding.

1. Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement.

Crushings - Broyages

Table 35 Canola crushings, Canada, by crop year

Tableau 35 Broyage de canola, Canada, par campagne agricole

Crop year	Seed crushed	Oil produced	Meal produced
Campagne agricole	Grains broyés	Huile produite	Tourteaux produits
metric tonnes - tonnes métriques			
2001/2002	2,293,162	971,017	1,427,286
2002/2003	2,224,914	925,891	1,389,743
2003/2004	3,389,554	1,395,245	2,120,477
2004/2005 ^f	3,030,928	1,246,741	1,903,815
2005/2006 ^P	3,422,621	1,463,233	2,025,155

Table 36 Supply and disposition of canola products, Canada, by crop year

Tableau 36 Bilan des produits du canola, Canada, par campagne agricole

	2001/ 2002	2002/ ^f 2003	2003/ ^f 2004	2004/ ^f 2005	2005/ ^P 2006
metric tonnes - tonnes métriques					
Canola oil - Huile de canola					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	47,548	29,037	30,879	36,288	38,094
Production	971,017	925,891	1,395,245	1,246,741	1,463,233
Imports - Importations	33,379	27,994	38,645	65,759	47,338
Supplies - Total - Ressources	1,051,944	982,922	1,464,769	1,348,788	1,548,665
Exports - Exportations	615,680	589,604	893,061	895,561	1,149,423
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	407,227	362,439	535,420	415,133	352,611
Ending stocks - Stocks à la fermeture	29,037	30,879	36,288	38,094	46,631
Disposition - Total - Utilisations	1,051,944	982,922	1,464,769	1,348,788	1,548,665
Canola Meal - Tourteaux de canola					
Beginning Stocks - Stocks d'ouverture	22,055	20,548	24,969	23,489	18,309
Production	1,427,286	1,389,743	2,120,477	1,903,815	2,025,155
Imports - Importations	3,079	20,390	2,655	1,763	336
Supplies - Total - Ressources	1,452,420	1,430,681	2,148,101	1,929,067	2,043,800
Exports - Exportations	799,004	830,438	1,572,222	1,413,933	1,488,965
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	632,868	575,274	552,390	496,825	533,972
Ending stocks - Stocks à la fermeture	20,548	24,969	23,489	18,309	20,863
Disposition - Total - Utilisations	1,452,420	1,430,681	2,148,101	1,929,067	2,043,800

Source: Statistics Canada, Agriculture Division and Canadian Oilseed Processors Association

Source : Statistique Canada, Division de l'agriculture et Canadian Oilseed Processors Association

Table 37 Soybean crushings, Canada, by crop year

Tableau 37 Broyage de soya, Canada, par campagne agricole

Crop year	Seed crushed	Oil produced	Meal produced
Campagne agricole	Grains broyés	Huile produite	Tourteaux produits
metric tonnes - tonnes métriques			
2001/2002	1,663,888	299,685	1,282,873
2002/2003	1,763,231	323,849	1,369,935
2003/2004	1,565,306	277,872	1,248,726
2004/2005	1,544,708	274,854	1,229,825
2005/2006 ^P	1,497,344	281,295	1,182,141

Table 38 Supply and disposition of soybean products, Canada, by crop year

Tableau 38 Bilan des produits du soya, Canada, par campagne agricole

	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ ^P 2006
metric tonnes - tonnes métriques					
Soybean oil - Huile de soya					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	6,041	2,946	4,827	8,251	10,200
Production	299,685	323,849	277,872	274,854	281,295
Imports - Importations	79,860	124,204	98,985	76,250	79,511
Supplies - Total - Ressources	385,586	450,999	381,684	359,355	371,006
Exports - Exportations	20,790	20,170	17,097	9,054	23,167
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	361,850	426,002	356,336	340,101	344,475
Ending stocks - Stocks à la fermeture	2,946	4,827	8,251	10,200	3,364
Disposition - Total - Utilisations	385,586	450,999	381,684	359,355	371,006
Soybean Meal - Tourteaux de soya					
Beginning Stocks - Stocks d'ouverture	23,471	10,866	10,743	18,401	12,004
Production	1,282,873	1,369,935	1,248,726	1,229,825	1,182,141
Imports - Importations	1,112,878	1,081,708	1,055,641	1,145,105	1,342,686
Supplies - Total - Ressources	2,419,222	2,462,509	2,315,110	2,393,331	2,536,831
Exports - Exportations	96,422	119,244	52,208	87,414	115,461
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	2,311,934	2,332,522	2,244,501	2,293,913	2,411,974
Ending stocks - Stocks à la fermeture	10,866	10,743	18,401	12,004	9,396
Disposition - Total - Utilisations	2,419,222	2,462,509	2,315,110	2,393,331	2,536,831

Source: Statistics Canada, Agriculture Division and Canadian Oilseed Processors Association.

Source : Statistique Canada, Division de l'agriculture et Canadian Oilseed Processors Association.

Table 39 Supply and disposition of malt barley, by crop year

Tableau 39 Bilan de l'orge de brasserie, par la campagne agricole

	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ ^r 2004	2004/ ^r 2005	2005/ ^p 2006
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Producers' deliveries to Canadian Wheat Board pool - Livraisons des producteurs à la mise en commun de la Commission canadienne du blé	2,205	891	2,138	1,753	1,465
Imports - Importations	40	191	18	60	35
Supply - Total - Ressources	2,245	1,082	2,156	1,813	1,500
Grain exports - Exportations de grains	956	303	899	996	714
Malt exports ¹ - Exportations de malt ¹	678	632	682	692	748
Exports - Total - Exportations	1,634	935	1,581	1,688	1,462
Brewer and distiller use - Consommation des brasseries et des distilleries	515	172	530	211	..
Residual - Résiduelle	96	-25	45	-86	38
Disposition - Total - Utilisations	2,245	1,082	2,156	1,813	1,500
Malt Imports¹ - Importations de malt¹	11	10	15	31	68

1. Grain equivalent.

1. Équivalent du grain.

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services; Canadian Wheat Board, Annual Report; Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme; Commission canadienne du blé, rapport annuelle; Statistique Canada, Division du commerce international.